

בעזרת השם יתברך

קונטרס

לשון קדשו

דברות קודש של כ"ק מרן אדמו"ר רבן של ישראל

מרן יואל טייטלבוים זללה"ה

אבדק"ק סאטמאר יע"א

סעודה שלישית פרשת

אחרי תשי"ט

בענין הכנה לקראת יום הכיפורים

ובגודל חשיבת הכנה והזמנה לדבר שבקדושה

- למשה הותר לבוא בכל עת אל הקדש, ודינו של אהרן • הלבין היו שמחים, לא הלבין היו עצבין • יום הכיפורים מכפר עונות ומציל מעונש, אבל נקיון "פתמי הנפש" תלוי בעבודת האדם שבכל השנה • כל "ערב שבת" הוא מעין בחינת "יום הכיפורים" • אכילת ערב יום כיפור • בזה שמתגבר על ההשתוקקות בכל השנה, קזאת הזכות וְבא אל הקדש ביום כיפור • וכן בזכות נְמְרוֹנָא יוכו להגאולה •

נעתקו בלשון אידיש

בהוספת ביאורים והערות

להבנת הענין

שנת תשע"ט לפ"ק



יצא לאור ע"י
מערכת לשון קדשו
מאנטריאל קאנאדא

1-514-585-3040

קונטרס 100

לשמיעת הדברות קודש:

072-3333419 (בארץ ישראל) 1-718-298-4641

(פון אייראפע 972-72-3333419+)

צו הערךן די תורה אחרי תשי"ט

דרוקט: # → 619 → 3 → 16 (דרוקט אלע נומערן אינאיינעם)

קלאָר (24 מינוט)
☆☆☆☆

• ברכת מזל טוב •

הר"ר יקותיאל ראזנער הי"ו לרגל שמחת נישואי בנו החתן משה מנחם נ"י

עב"ג בת הר"ר אייזיק פריעדמאן הי"ו

זכות לימוד התורה דרכים וזכות רביה"ק זי"ע יגן עליהם, שהזיווג יעלה יפה, ויזכו להעמיד דורות ישרים ומבורכים, ע"ד ישראל סבא

• וְהֵם יַעֲלוּ לְזָכְרוֹן •

הרבני החסיד איש מורם מעם, הדרך צאצאיו בתורה וחסידות על דרך המסורה, ה' דבוק בצדיקים והשקה מתורתם

מוה"ר אליעזר בן מוה"ר מנחם ז"ל וואלדמאן

תלמיד ותיק מרביה"ק זי"ע בעיר קראלי ובעיר סאטמאר

נפטר ביום א' דראש חודש אייר תשל"ח

•

לעילוי נשמת האשה החשובה והצנועה המפורסמת במעשיה הטובים

מרת רחל בת הר"ר יוסף שאול ז"ל ווערצבערגער

נפטרה כ"ד ניסן תשע"ח לפ"ק

אשת יבלחט"א הרבני החסיד מוה"ר צבי אלימלך ווערצבערגער שליט"א - ראה"ק דקהל ויואל משה דסאטמאר מאנסי

•

לעילוי נשמת

הרה"ק רבי ישעי' ב"ר משה זצ"ל מקערעסמיר

יומא דהילולא ג' אייר

•

תנצב"ה



KolSatmar.com

קישויות ודיוקים בפרשת אחרי

א

[וַיִּדְבֹּר ה' אֶל מֹשֶׁה אַחֲרֵי מוֹת שְׁנֵי בְנֵי אֶהֱרֹן בְּקִרְבָּתָם לִפְנֵי ה' וַיֹּאמֶר ה' אֶל מֹשֶׁה דַּבֵּר אֶל אֶהֱרֹן אֶחֱידָן וְאֵל יִבָּא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ וּגו', בְּזֹאת יָבֹא אֶהֱרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ [בְּכָפֹר בֶּן בָּקָר לְחֹטָאת וְאֵיל לְעֹלָה].

קושיא א

יש להבין השינוי, דמתחיל וְאֵל יָבֹא "בְּכָל עֵת" אֶל הַקֹּדֶשׁ, מענין זמן ביאתו, ומסיים "בְּזֹאת" יָבֹא אֶהֱרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ, מענין "במה" יבוא, ולמה לא סיים במה דפתח מענין זמן ביאתו איך האב שוין געשמועסט פון דעם^א, ער הייבט אָן וְאֵל יָבֹא "בְּכָל עֵת" אֶל הַקֹּדֶשׁ, ער זאל נישט קומען צו "יעדע צייט", און [ער] פירט אויס "בְּזֹאת" יָבֹא אֶהֱרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ], שמועסט ער גארנישט פון "די צייט" [ווען] ער זאל יא קומען], נאָר "מיט וואָס" ער זאל קומען, בְּכָפֹר בֶּן בָּקָר לְחֹטָאת וְאֵיל לְעֹלָה]. (ראה גם להלן אות ג)

ב

קושיא ב

ובכלל יש להבין דלכאורה ההקדמה של "בְּזֹאת" יָבֹא אֶהֱרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ הוא מיותר, דהיה סגי לומר ואל יבא בכל עת וגו' 'כי אם' בפר בן בקר וגו' (ב) בכלל איז דאָךְ איבעריג דער [הקדמה של] בְּזֹאת יָבֹא אֶהֱרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ, [דהיה סגי לומר] וְאֵל יָבֹא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ [כי אם] בְּכָפֹר בֶּן בָּקָר, נאָר בְּכָפֹר לְחֹטָאת. קודם זאָגט ער "בְּזֹאת" [יָבֹא אֶהֱרֹן], און ער זאָגט נישט וואָס, און דערנאָךְ הייבט ער אָן [בְּכָפֹר בֶּן בָּקָר] זאָגט ער אַרויס 'מיט וואָס'. וואָס דאַרף מען די הקדמה פון "בְּזֹאת".

ג

סיום קושיא א

איבערהויפט דאָס איז דאָךְ גארנישט [מעין ההתחלה], געוויינטליך אַז ער הייבט אָן צו זאָגן [וְאֵל יָבֹא "בְּכָל עֵת"] "נישט צו יעדע צייט", דאַרף ער זאָגן [לסיים דבריו] אַז אין "דער צייט" [בְּעֶשְׂרֹת לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי יָבֹא אֶהֱרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ]. ער הייבט אָן מיט "די צייט", און לאַזט אויס "מיט וואָס", בְּכָפֹר בֶּן בָּקָר, ער איז גארנישט מזכיר דעם "זמן", ער איז גארנישט מזכיר די "צייט", [וורק כשבא לסוף הענין (בפסוק כט-לא) הודיע הזמן באומרו וְהִיטָה לָכֶם לַחֹקֶת עוֹלָם בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּעֶשְׂרֹת לַחֹדֶשׁ תַּעֲנֶנּוּ אֶת נַפְשֵׁיכֶם וּגו' כִּי בַּיּוֹם הַזֶּה יִכְפֹּר עֲלֵיכֶם וּגו' וְעֲנִיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם חֶקֶת עוֹלָם].

ד

קושיא ג

בישמח משה מביא מדרש פליאה:
וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים תִּדְּשָׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא וּגו', זה שאמר הכתוב וְעֲנִיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם בַּחֹדֶשׁ בְּעֶרְבָה. וצריך ביאור (ג) ווייטער שטייט [בסוף הענין (בפסוק לא)], בִּי דִּי פֿרשָׁה פֿון [הודעת זמן ביאתו אל הקודש שהוא] יום כיפור, וְעֲנִיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם.

^א על הריקארדינג חסר קצת בתחלתו.

^ב בסעודת ליל ש"ק, נדפס בחידושי תורה תשי"ז (עמוד תרלו).



אין ישמח משה פרשת בראשית¹, ברענגט ער אַ מדרש פליאה, ויאמר אלקים תדשא הארץ דשא עשב מזריע זרע עץ פרי עשה פרי (למינו) (בראשית א, יא), זה שאמר הכתוב (אמור כג, לב) וְעִנִּיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם בְּתַשְׁעָה לַחֹדֶשׁ [בַּעֲרִב]. ס'איז אַ פלא וואו דאָס קומט אַהער [הפסוק תדשא הארץ דשא, לענין עינוי יום הכיפורים].

ה

דער טאַטע זכרוננו לברכה אין קדושת יום טוב (פרשת בראשית) ברענגט אויך דעם מדרש, ער זאָגט פשט. איך וועל שפעטער - ווייטער (באות כט) - נאָכזאָגן וואָס דער טאַטע זכרוננו לברכה טייטשט אויף דעם.

ו

קושיא ד - ה

בקדושת יום טוב מביא עוד מדרש פליאה:

בשעה שאמר הקדוש ברוך הוא תדשא הארץ דשא, נודעונו שמים וארץ, מיד העמיד רגלי יוסף כנגדן וצריך ביאור: ד] למה נודעונו באמירת תדשא הארץ דשא. ה] ולמה שקמו כשהעמיד רגלי יוסף כנגדן

[נאָר] ער ברענגט נאָך אַ מדרש פליאה (בקדושת יו"ט שם), נאָך אַ גרעסערע פליאה, אויף דעם פסוק תדשא הארץ דשא. בשעה שאמר הקדוש ברוך הוא תדשא הארץ דשא, נודעונו שמים וארץ, מיד העמיד רגלי יוסף כנגדן.

ז

איז גאָר אַ פלא.

ד) וואָס איז נודעונו שמים וארץ. [למה נודעונו בשעה שנאמר תדשא הארץ דשא].

ה) און דער העמיד רגלי יוסף. [למה כשהעמיד רגלי יוסף כנגדן נחו ושקטו מהודעונו].

ח

הקדמה לקושיא ו

כל פרשת יום הכיפורים דפרשת אחרי מות, נאמרה בראש חודש ניסן ביום שמיני למילואים כשהוקם המשכן לאמיר זען. די פרשה, אחרי מות שני בני אהרן, דאָס איז דאָך געווען [שנאמרה ביום] ראש חודש ניסן [בשנה שניה כשהוקם המשכן], ס'איז געווען יום שמיני למילואים. ער ברענגט די מעשה פון נדב ואביהוא [בַּקִּרְבָּתָם לִפְנֵי ה' וַיָּמָת, דאָס] איז דאָך געווען אַמאָל אין ראש חודש ניסן [ביום שמיני למילואים, כמבואר בקרא בפרשת שמנין].

ט

הגם שיש מאן דאמר דיום שמיני למילואים היה בח' ניסן, אבל בסדר עולם ובנמרא נקטו דהיה בר"ח ניסן

ס'איז דאָ אַ מאן דאמר - [כמובא] אין רדב"ז² - אַז דאָס איז געוועזן ח' ניסן דער יום שמיני למילואים, אַז אין ראש חודש האָט זיך 'אַנגעהויבן' די שבעת ימי המילואים, איז עס געווען [יום השמיני] 'אַכט טאָג' אין ניסן.

¹ יישמח משה שם (ד"ה ויאמר אלקים תדשא) וז"ל: בספר נחלת עזריאל הביא מדרש אחד וזה תארו, ויאמר אלקים תדשא הארץ דשא עשב מזריע זרע עץ פרי עשה פרי למינו, ה"ד וְעִנִּיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם בְּתַשְׁעָה לַחֹדֶשׁ בְּעֶרְב, עכ"ל. (וכן הוא בזוהר הקדוש פרשת תרומה בספרא דציניעותא דף קע"ז ע"א עיין שם), והוא פליאה, עכ"ל הישמח משה. - [וההגה שבמוסגר שמציין מקורו מהזוהר, הוא כנראה מהוספת הייטב לב בשעת סידור הספר לדפוס].

² וכמבואר בגמרא גיטין (ט): אמר רבי לוי שמונה פרשיות נאמרו ביום שהוקם בו המשכן, אלו הן, פרשת כהנים (ריש פ' אמור), ופרשת לויים (קח את הלויים, כפ' בהעלותך), ופרשת טמאים (לרש"י היינו ענין פסח שני כפ' בהעלתך, ולתוס' היינו אזהרת טומאת תרומה וקדשים כפ' אמור), ופרשת שילוח טמאים (כפ' נשא), ופרשת אחרי מות, ופרשת שתוי יין (כפ' שמני), ופרשת נרות (בסוף פ' אמור), ופרשת פרה אדומה (כפ' חקת).

³ הרדב"ז (סימן שני אלפים רכב) מפרש כן בשטות רבי עקיבא בגמרא סוכה דף כה: ובספרי פ' בהעלתך. ועיין באבן עזרא פרשת פקודי (מ, ב) שהביא גם כן פלוגתא בזה, וע"ע באבן עזרא ריש פרשת שמני.



אָבער די ברייתא אין סדר עולם (פרק ז) ברענגט דאָך די גמרא אין שבת (פז:), זעט אויס אַלעס, ער גייט מיט דער שיטה אַז ראש חודש איז געוועזן יום שמיני, די [שבת] ימי המילואים האָבן זיך אָנגעהויבן [בכ"ג אדר] זיבן טאָג פאַר ראש חודש, און ראש חודש ניסן איז געווען דער יום שמיני למילואים, און 'דעמאלטס' איז געווען די מעשה מיט נדב ואביהוא, [וועלעך נאָמער כאָטש] אַחרי מות שני בני אהרן, [כי] דעמאלטס [בו] ביום] האָט דער בורא כל עולמים געזאָגט די פרשה פון יום כיפור, אום ר"ח ניסן.

,

קושיא ו - קושית הפני יהושע

בגמרא למדו דשואלין ודורשין שלושים יום קודם הפסח, ממה שמושה עמד בפסח ראשון והזהיר על פסח שני, ולרשב"ג שואלין ודורשין שתי שבתות שכן משה עמד ב"ח ניסן והזהיר על הקרבת הפסח [והנה] די גמרא זאָגט¹ (פסחים ו:): שואלין ודורשין בהלכות הפסח "שלשים יום" קודם הפסח, שהרי היה משה עומד בפסח ראשון ומזהיר על פסח שני. [ואתאי סוגיא זון] לויט ווי די גמרא [זאָגט בסוכה, לויט] דער מאן דאמר - לויט ר' יצחקין' - אַז די שאלה [למה נגזר, שבפרשת] וַיְהִי אֲנָשִׁים אֲשֶׁר הָיוּ טְמֵאִים לְנֶפֶשׁ אָדָם, איז געוועזן אום "ערב פסח"². רבי שמעון בן גמליאל זאָגט [דשואלין ודורשין] שתי שבתות, [ווייל] פון ראש חודש ניסן [במצרים] האָט ער עומד געוועזן און ער האָט מזהיר געווען אויף פסח הראשון.

יא

וקשה להתנא קמא שלמד דשואלין ודורשין ל' יום ממה שהזהיר משה בפסח ראשון על פסח שני, אם כן למה לא למד יותר, דממה שהזהיר בראש חודש ניסן על יום הכיפורים מוכח דשואלין ודורשין יותר מן ששה חדשים

ו) דער פני יהושע, ער פרעגט דאָ אַט (בפסחים שם), לכאורה איז אַ קושיא פליאה. - מילא איך שמועס נישט פון דעם [מה שמפלל עוד הפני יהושע, בענין מה שבדברין] רש"י און תוספות³ איז דאָ אַ מבוכה, רש"י זאָגט דאָך אַז די פרשה [וַיְהִי אֲנָשִׁים וגו'] של אזהרת פסח שני איז געזאָגט געוואָרן אין ראש חודש [ניסן] טאָקע, [ולפי זה] איז דאָך עס "זעקס וואָכן" [קודם לפסח שני]. ס'איז אַ פלוגתא תוספות מיט רש"י, איך וועל נישט דאָ מאַרירן זיין מיט קיין פלפול.⁴ -

¹ בגמרא פסחים (דף ו:): תניא שואלין ודורשין בהלכות הפסח קודם הפסח שלשים יום, רבן שמעון בן גמליאל אומר שתי שבתות. מאי טעמא דתנא קמא, שהרי משה עומד בפסח ראשון ומזהיר על הפסח שני, שנאמר (בהעלותך ט, ב) וַיֵּצֵאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַפֶּסַח בְּמוֹעֲדוֹ, וכתוב (שם, ו) וַיְהִי אֲנָשִׁים אֲשֶׁר הָיוּ טְמֵאִים לְנֶפֶשׁ אָדָם. ורבן שמעון בן גמליאל אמר לך, איירי דאיירי במילי דפסחא מסיק להו לכל מילי דפסחא. מאי טעמא דרשב"ג, שהרי משה עומד בראש חודש ומזהיר על הפסח, שנאמר (בא יב, ב) הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לָכֶם רֹאשׁ חֳדָשִׁים, וכתוב (שם, ג) דְּבָרוּ אֶל כָּל עַדַת יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר בְּעֶשֶׂר הַחֹדֶשׁ הַזֶּה יִקְחוּ לָהֶם אִישׁ שֶׂה וגו'. (ועיי' במסקנא דרשב"ג יליף מעור קרא).

² בגמרא סוכה (דף כה:): דתניא, וַיְהִי אֲנָשִׁים אֲשֶׁר הָיוּ טְמֵאִים לְנֶפֶשׁ אָדָם וגו' (בהעלותך ט, ו), אותם אנשים מי היו, נושאי ארנו של יוסף היו, דברי רבי יוסי הגלילי. רבי עקיבא אומר, מישאל ואלצפן היו, שהיו עוסקין בנדב ואביהוא. רבי יצחק אומר, אם נושאי ארנו של יוסף היו, כבר היו יכולין ליטער, אם מישאל ואלצפן היו, יכולין היו ליטער, אלא עוסקין במת מצוה היו שחל שביעי שלהן להיות בערב פסח, שנאמר (שם) וְלֹא יָקְלוּ לַעֲשֹׂת הַפֶּסַח בְּיוֹם הַהוּא, ביום ההוא אין יכולין לעשות הא לאחר יכולין לעשות.

³ משא"כ לשיטת ר' יוסי הגלילי, ושיטת ר' עקיבא (לכמה מפרשים), בגמרא סוכה שם. - וכן לפי הסוגיא דגיטין (המוכח לעיל בהערה ד) אליבא דפירש"י שם, נמצא דשאלתם היה ביום שהוקם המשכן (דהיינו בראש חודש ניסן).

⁴ עיין ברש"י גיטין (ס), ובתוספות שם, ובפסחים (ו:), וסוכה (כה:), שנחלקו לענין "פרשת טמאים" שנמנה בגמרא גיטין בין השמונה פרשיות שנאמרו בו ביום (עיין לעיל בהערה ד), דרש"י סובר דהוא פרשת פסח שני בפרשת בהעלותך, ולתוספות הוא פרשת אזהרת טומאת תרומה וקדשים שבפרשת אמור.

⁵ מלשון רבינו כאן ולהלן אות יב, משמע שבלימוד הסוגיא עם תלמידי הישיבה האריך פעם בזה בדברי פלפול. (אבל כעת לא מצאנו זה בספרי רבינו הנדפסים).



נאָר דער פני יהושע פרעגט^א, אַז איך דרינג מיר אויף [להתנא קמא], פון דעם אַז ער איז געשטאַנען בפסח ראשון און ער האָט מזהיר געווען אויף פסח שני, איז געדרינגען אַז שואלין ודורשין ל' יום, נו וויאזוי האָט ער מזהיר געווען אויף יום כיפור [בראש חודש ניסן שבו ביום נאמרה פרשת אחרי מות, ואם כן] איז דאָך געדרינגען נאָך מער [ווי שלשים יום], איז דאָך געדרינגען גאָר מער ווי זעקס "חדשים", וואָרן ער האָט דאָך מזהיר געוועזן דאָ ביי די מעשה נאָכ'ן מות שְׁנֵי בְּנֵי אֱהֶרֶן, האָט ער מזהיר [געווען] האָט ער געזאָגט די זאך פון יום כיפור.

איי וועסטו וועלן זאָגן, ווייל ער האָט געדאַרפט צו זאָגן דעם "וְאֵל יָבֵא בְּכָל יֵת" אֶל הַקֹּדֶשׁ שׁוּזָה נוגע מיד בשעת הקמת המשכן, ולכן הזהיר דרך אגב על סדר עבודת יום הכיפורים, לסיים מתי ואיך יבא אהרן אל הקודש, אם כן קשה דאָרט [בפסח שני] האָט ער דאָך אויך געברויכט צו זאָגן [נאל הטמאים רק] אל תעשו פסח [בראשון, ורק דרך אגב אמר שבחודש השני יעשו הפסח במועדו, ואם אין ראייה ממה שהזהיר כאן על יום כיפור, אם כן גם שם אין ראייה ממה שהזהיר על פסח שני].

[ווין תוספות זאָגט^ב [לכאור ראיית התנא קמא, ווייל] ס'איז גענוג געווען ער זאָל זאָגן אל תעשו פסח, ער מוז נישט אַלעס רעכענען].

[ובאמת] רבי שמעון בן גמליאל לערנט דאָך טאַקע אַזוי אַז ווייל ער שמועסט פון דעם [ממילי דפיסחא] זאָגט ער שוין די גאַנצע פרשה [של ענין הפסח, אף של פסח שני. ולכן סובר שאין ראייה להקדים שלשים יום ממה שבעבר פסח ראשון הזהיר על פסח שני].

נו אָבער איך זע דאָך בהכרח [מפרשת אחרי מות] אַז ס'איז אַזוי [כסברת רשב"ג], וואָרן וואָס האָט ער געדאַרפט צו זאָגן [אום] ניסן פון יום כיפור, זע איך דאָך אַז די סברא [של רשב"ג] איז אַ [סברא] מוכרחת, [אַז] ווייל ער האָט שוין געדאַרפט צו זאָגן דעם וְאֵל

^א בפני יהושע (פסחים 1:): בתוספות בד"ה שנאמר ויהי אנשים, והא דאמר בהנזקין (גיטין 5: כו') [שמונה פרשיות נאמרו ביום שהוקם המשכן והיינו בראש חודש ניסן, פרשת טמאים], לא כפירוש הקונטרס כו' [דפירש פרשת טמאים ויהי אנשים, דיו הפרשה נאמרה בערב הפסח] כדמשמע הכא כו', [אלא פרשת טמאים טומאת תרומה וקדשים] - [ובתוספות פרק הנזקין (גיטין שם ד"ה פרשת) ביארו יותר, דלפירוש הקונטרס הו"ל למימר דשואלין ודורשין ששה שבתות, עי"ש שהקשו עוד קושיא אחרת. - ולענ"ד לא ידענא מאי קשיא להו, דילמא הא דקאמר רבי לוי בהנזקין שמנה פרשיות [נאמרו בו ביום], היינו אליבא דרשב"ג [דאמר שתי שבתות], דבלאו הכי משמע דהאי מימרא לאו אליבא דכו"ע מיתוקמא, כמו שכתבו שם התוספות (בגיטין ד"ה ופרשת) מפרשת אחרי מות למ"ד אחרי מופלג.

מיהו למאי דמשמע להו נמי לאוקמא האי מימרא דרבי לוי כחכמים דהכא, נראה לי דאדרבה מהכא סיעתא לשיטת רש"י, דלפירוש התוספות היאך אפשר לאוקמי מילתא דרבי לוי כחכמים [דרשב"ג], דאם כן תקשה היאך ילפו שלשים יום, ותיפוק ליה דאדרבה יותר יש לומר דשואלין ודורשין אפילו מראש השנה, דהא פרשת אחרי מות נאמרה בניסן ומזהיר על עשרה בתשרי. מאי קאמרת, שהוצרך להזהיר לאחר מיתת נדב ואביהוא שלא יבא אהרן אל הקדש בכל עת ולא ימות כדרך שמתו הם, אכתי לא היה צריך לומר אלא אותו פסוק בלבד אל יבא בכל עת אל הקדש, ותו לא. אלא על כרחך דאידי דקאי בהא מילתא דאל יבא היה צריך לאסוקי לכולה פרשה דיוה"כ שנאמרה בה עינינו הרבה ונפישו מילי, אם כן כ"ש דלא מצי למילף שלשים יום מפרשת פסח שני, דמכיון ששאלו הטמאים והיה צריך לומר להם "אל תעשו פסח" כמו שכתבו התוספות דביבור הסמוך, ממילא היה צריך לאסוקי לכולה מילתא דפסח שני, ושפיר קאמר רשב"ג [דאידי דאיירי במילי דפסחא מסיק להו לכל מילי דפסחא].

אלא על כרחך שאם באנו לומר דת"ק אית ליה האי מימרא דרבי לוי, אדרבה לשיטת רש"י יתיישב הכל לנכון, דבלאו הכי קשיא לן אמירא דרבי לוי מה שאַלו הטמאים למה נגער, והלא יכולין היו ליטתר כדאיתא בפרק הישן בסוכה (כה:), וכעין זה הקשו תוספות שם בפרק הנזקין (ד"ה פרשת) אדרבי לוי לפירוש הקונטרס. - [ועי"ש בפני יהושע מה שכתב עוד שם].

^ב בתוספות פסחים (1:): ומזהיר על פסח שני. אע"ג שעל ידי שאלתו הוזקק לומר להן, מ"מ לא היה צריך להאריך אלא "אל תעשו פסח" ותו לא.



יבא ככל עת אל הקדש [ולסיים] נאָר בזאת יבא אהרן אל הקדש [לכן] זאָגט ער שוין די גאַנצע פרשה פון יום כיפור. נו איז דאָך די זעלבע זאָך דאָרטן ביי פסח שני אויכעט, [ואם כן] וויאָזוי איז געדרינגען [להתנא קמא] אז שואלין ודורשין ל' יום ווייל ער האָט געזאָגט [בראשון להזהיר על השני, והלא] איך קאָן דאָך זאָגן אויף דעם [אויכעט, שהוא רק] ווייל ער האָט שוין געברויכט צו זאָגן אל תעשו פסח [בניסן], האָט ער שוין אויסגעפירט [אמנם באייר תעשו], איידי דקאי במילי דפיסחא האָט ער אויסגעפירט די גאַנצע [וכסברת רשב"ג]. - אַזוי פרעגט דער פני יהושע.

יב

דער תירוצ [הפני יהושע] איז שווער, האַלט נישט אויס. איך האָב עס אַמאָל שוין פאַרענטפערט, ביים 'לערנען' (בלימוד "סוגיא" עם תלמידי הישיבה. ועיין לעיל הערה י). האָב איך שוין אַמאָל פאַרענטפערט. איך וועל נישט מאַריך זיין 'היצט' אין "פלפול".

יג

ישוב הקושיות

נאָר די וואָך איז מען געקומען צו דער סדרה, ווען איך בין אָנגעקומען [לסדרה זו] האָב איך געזען לכאורה איז די קשיא גאָרנישט קשה, דעם פני יהושע'ס קשיא, מכמה טעמים.

יד

הקדמה ל'שוב קושיא' ו (אופן א)

מבואר בתורת כהנים דאָוהר ואל יבא ככל עת נאמרה רק לאחר, ואם כן משה רבינו הוטר לבא בכל יום אל הקדשי קדשים קודם שטייט דאָך דאָ גאָר אַרויס אין מדרש, [אין] דברי חכמינו ז"ל, שטייט דאָך אַרויס אין תורת כהנים אין ספרא (כאן)²⁷, אהרן בכל יבא, און אויף משה איז נישט געזאָגט געוואָרן קיין בל יבא, "משה רבינו" האָט געקאָנט קומען "יעדן טאָג" [אל קדשי הקדשים, ולא רק ביום הכיפורים].

טו

והגר"א מפרש בדברי המדרש רבה, דגם אהרן הוטר לבא בכל יום, ובכלר שיבא עם סדר הקרבנות האמורים בפרשה. ואוהרת ואל יבא נאמרה רק לבניו של אהרן, ולשאר כהנים גדולים

אַבער דאָ זעט דאָך אויס [נאָך מער], ס'איז דאָ [א שיטה], ער דער ווילנער גאון²⁸ וויל דאָך גאָר זאָגן פשט, אַז אין מדרש²⁹ זעט אַזוי אויס דעם פשט, אַז "אהרן אַליין"

²⁷ בתורת כהנים (אחרי א, ו-ז): [דבר אל אהרן אחיך ואל יבא וגו']. אחיך באל יבוא ואין משה בכל יבוא. או אחיך בכל יבוא ואין הבנים בלא יבוא וכו', תלמוד לומר דבר אל אהרן, שאין ת"ל אחיך ומה ת"ל אחיך, לרבות את הבנים. י" הובא בשמו בסוף ספר חכמת אדם (לבעל חיי אדם מווילנא, בהנהגת חברה קדישא) וז"ל: שמעתי בשם מחותני הגאון החסיד מהר"א (מווילנא) שדדק מה שאמרו בגמרא הביאו רש"י על פסוק וקבא אהרן, ופירש רש"י כל הפרשה נאמרה על הסדר חוץ מפסוק זה, עיין שם ברש"י. וקשה וכי לא יכולה התורה לסדר הפסוקים כמו שסידרם רש"י, ורמב"ן דחק בזה. - ותירץ הוא ז"ל (הגר"א) על פי מדרש רבה (מובא בהערה דלקמן), צער גדול כו' ואל יבא ככל עת כו', אמר לו הקב"ה לא עת לשנה ולא ל"ב שנים כו', אלא בכל שעה שהוא רוצה ליכנס ויכנס, רק שיכנס בסדר הזה, עד כאן. - נשמע מזה שדוקא שאר כהנים גדולים אסורים ליכנס לקודש קדשים אלא ביום הכפורים, אבל אהרן היה מותר ליכנס בכל שעה ושעה, רק שיכנס בסדר העבודה שנאמר בפרשה זו. ולפי זה התורה דקדקה בסדר, שהרי הטעם שאמרו בגמרא דקרא דובא אהרן הוא שלא כסדר, דגמירי דחמש טבילות ועשר קדושין לכהן גדול ביום הכפורים, ואי כסדר הכתוב לא משכחת אלא ג' (עיין ברש"י), וזה דוקא ביום הכפורים היה הלכה למשה מסיני דצריך ה' טבילות, אבל כשירצה אהרן לעבוד בשאר ימות השנה לא גמירי הלכתא, ואם כן באמת אינו אלא ג', ועובד כסדר האמור בפרשה, ואם כן הפסוק וקבא אהרן נכתב כסדר משום "אהרן" בשאר ימות השנה, עד כאן דברי הגאון, ותורת אמת היתה בפיהו ושפתים ישק. והנה מדרש הזה נעלם מבעל ידי משה סוף פרשת תצוה, דאיתא שם כן, אהרן היה נכנס בכל שעה לבית קדשי קדשים. וכתב שהוא

הָאָט אויכעט געקאָנט קומען 'כאָטשיג ווען' [אף שלא ביום הכיפורים], נאָר וואָס דען, ער
הָאָט געמוזט קומען "כסדר הזה", נאָר מיט 'די' קרבנות. אָבער דער אל יבוא בכל עת
איז גאָרנישט געזאָגט געוואָרן אויף אהרן'ן אויך נישט, נאָר אויף די קינדער פון
אהרן הכהן, [און] אַנדערע כהנים [גדולים, זולת אהרן].

טז

וישוב הסתירה בין התורת כהנים להמדרש רבה, בענין ביאת אהרן הכהן, כבר יישבתי במקום אחר
ס'איז לכאורה אַ סתירה, [שהרין דאָ אין דעם מדרש (שבתורת כהנים, שבאות יד) שטייט
דאָך 'אהרן' בבל יבוא ואין משה בכל יבוא. - כ'האָב עס אַמאָל דאָכט זיך מיר
פאַרענטפערט, כ'האָב שוין אַמאָל געשמעסט דערפון^{טז}.

יז

ועל כל פנים ע"י משה רבינו ודאי היה מציאות ליכנס בכל השנה, ומשמע לכאורה דהיה צריך שיבא גם הוא
רק בסדר הזה [ולמהדרש רבה ע"פ הגר"א דגם אהרן היה מותר, בודאי שלא חותר לבא אלא רק בסדר הזה]
אָבער על כל פנים איז דאָך זיכער דאָ [גם בתורת כהנים, כן] על כל פנים "משה
רבינו" איז דאָך זיכער [מותר לבא בכל יום], און דאָ [בפרשה זו] זעט דאָך אויס אַז נאָר
"בַּזֹּאת" יבא אַהֲרֹן, אַז נאָר מיט 'דעם סדר', מיט 'די קרבנות'. [ואם כן יש לומר דגם למשה
הותר לו ליכנס רק בסדר הקרבנות של פרשה זו. וכל שכן לענין אהרן הכהן, לפי המדרש שהביא הגר"א
דגם אהרן אינו בכל יבוא, דמפורש שם במדרש "רק שיכנס בסדר הזה" של קרבנות הכתובים בפרשה].

יח

ישוב קושיא ו (אופן א)

וממילא מיושב קושיית הפני יהושע, דאין ראיה ממה שהקדים לומר פרשת יום הכיפורים
בראש חודש ניסן, שהרי למשה ולאחריו היה נוגע פרשה זו בכל יום, מעת הקמת המשכן

ממילא איז דאָך פשוט [מיושב קושיית הפני יהושע, דאין להביא ראיה ממה שבניסן כבר
הזהירים על עבודת יום הכיפורים, שהרי לפי האמורן איז דאָך געווען אַ מציאות [אז] משה רבינו
הָאָט געזאָלט קומען 'אַלע טאָג' מיט די זעלבע בחינה [וסדר העבודה] פון יום כיפור.
און לויט דעם מאן דאמר, לויט ווי דער ווילנער גאון זאָגט פשט דאָרט אין
מדרש, הָאָט "אהרן הכהן" אויך געקאָנט קומען 'יעדן טאָג', מיט 'די קרבנות'.
ממילא הָאָט דאָך דאָס פלאַץ געהאַט [אזהרת פרשה זו] 'יעדן טאָג', הָאָט מען
גאָרנישט געמוזט וואַרטן אויף "יום כיפור".

נאָר די אַנדערע כהנים [בדורו של אהרן, וכן] אַן אַנדערס מאָל [בדור אחר, אף כהן גדול],
קען מען עס נישט טון נאָר "יום כיפור". אָבער 'דעמאָלטס באותו הדור', ווילאָנג

טעות סופר וצריך לומר בכל יום הכיפורים, וזה אינו, דבאמת אהרן היה לו רשות ליכנס בכל שעה, ולפי זה
בפרשת תצוה (ל) דכתיב וכפר "אהרן" אחת בשנה, צריך לומר דרצה לומר אחת בשנה 'מחויב' לכפר.

^{טז} בויקרא רבה (כא, ז): וְאֵל יָבֹא בְּכָל עֵת. אמר רבי יהודה ברבי סימון, צער גדול היה לו למשה בדבר זה, אמר
אוי לי שמא נדחה אהרן אחי ממחיצתו, "בכל עת", יש עת לשעה ואל יבא בכל עת, יש עת ליום וכו' יש עת
לשנה וכו' יש עת ל"ב שנה וכו' יש עת לשבעים שנה וכו' יש עת לעולם וכו'. אמר הקב"ה למשה, לא כשם
שאתה סבור, לא עת לשעה ולא עת ליום ולא עת לשנה ולא עת ל"ב שנה ולא עת לשבעים שנה ולא עת
לעולם, אלא בכל שעה שהוא רוצה ליכנס יכנס רק שיכנס בסדר הזה. - ובשמות רבה (לה, ח): ר' יהושע דסכנין
בשם ר' לוי אמר, משל לבן מלכים שהיה פדגוגו נכנס אצלו ללמד סניגוריא על בנו, והיה מתיירא מן העומדים
עליו שמא יפגע בו, מה עשה המלך, הליכישו פורפירא שלו שיהיו רואין אותו ומתייראין ממנו. כך אהרן היה
נכנס בכל שעה לבית קדשי הקדשים, ואלולי זכויות הרבה שהיו נכנסות עמו ומסייעות אותו לא היה יכול
להכנס, למה, שהיו מלאכי השרת שם. מה עשה לו הקב"ה, נתן לו מדמות לבושי הקודש, שנאמר (תצוה, כח, מ)
וְלָבִי אֶהְיֶה תַּעֲשֶׂה כְתֹנֶת, כשם שכתוב (ישעי' נט, יז) וְיִלְבַּשׁ צִדְקָה כְּשִׁרְיָן וְכוּבַע יְשׁוּעָה בְּרֹאשׁוֹ וְיִלְבַּשׁ בְּגָדֵי נֶגֶם.
^{יז} ועיין בס' גאון אחרי קדושים תשכ"ו. ובדברי יואל אחרי (עמוד נה, סב).



"משה רבינו" איז געווען, אָדער אפשר גאָר "אהרן הכהן" אַליין, באותו הדור אין "דור המדבר" האָט מען געקענט דעם גאַנצע [סדר עבודה] מאַכן 'יעדן טאָג', האָט מען נישט געמוזט וואַרטן אויף יום כיפור, ממילא האָט דאָך עס פלאַץ געהאַט צו זאָגן [מיד בר"ח ניסן כשהוקם המשכן], האָט מען דאָס געברויכט צו זאָגן 'דעמאָלטס' שוין.

יט

[ישוב קושיא א - (אופן א)]

[ובזה מיושב גם כן מה שהקשינו דהתחיל בענין "הזמן", וְאֵל יָבֵא "בְּכָל עֵת", ומסיים "במה" יבא, כי ב' פסוקים אלו מיירי מאנשים אחרים. כי הפסוק וְאֵל יָבֵא משאר כהנים זולת אהרן הכהן, והפסוק בְּזֹאת יָבֵא, קאי על משה ואהרן, לענין ביאתם לקודש באיזה זמן שיהיה].

כ

[ישוב קושיא ב (אופן ב)]

אויסערדעם קאָן מען 'נאָך' זאָגן, אַז ס'איז נישט קשה [קושית הפני יהושע].

ממה שהקדים אזהרת קרבן פסח, שפיר יש להביא ראיה לזמן דשואלין ודורשין קודם הפסח, כי ענין הקרבן פסח אינו נוגע רק לזימו בלבד, ולמה היה לו להקדים זה בל' יום, אם לא מחמת הדין דשואלין ודורשין לאָמיר זען. מצות "קרבן פסח" [ששמנו הביא התנא קמא ורשב"ג ראיה על זמן דשואלין ודורשין], דאָס איז אין 'דעם' זמן [המיועד דוקא, בערב פסח, או ב"ד אייר], ס'איז אַ מצוה פאַר זיך [=בפני עצמו] וואָס מ'האַט געגעבן אין 'דעם' טאָג. וואין שייך להקדים בעשיית מצותה לפני זמנה, וע"כ היה פנאי להזהיר על זה ביומו או סמוך לו, ומדהזכיר במוקדם לזה שפיר יש להביא ראיה דשואלין ודורשין מקודם ל' יום או שתי שבתות].

כא

אמנם ממה שהקדים אזהרת יום הכיפורים, אין שום ראיה על זמן דשואלין ודורשין, כי יום כיפור נוסד על "מחילת עונות", שהוא דבר שצריכין לעבוד על זה בכל השנה כולה, ושפיר שייך הפרשה בכל יום

[מה שאין כן] "יום כיפור" איז דאָך אויף מחילת עונות, [כדכתיב להלן] (פסוק כא) וְהַתּוֹדָה עָלֶיךָ אֶת כָּל עֲוֹנוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, די אַלע שעירים מיט די גורלות [שבפרשה זו] אַלעס איז דאָך אויף וְכַפֵּר עַל הַקֹּדֶשׁ מִטְמְאֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל (פסוק טז), כִּי בַיּוֹם הַזֶּה יִכַּפֵּר עֲלֵיכֶם (פסוק ל), אַחַת בַּשָּׁנָה יִכַּפֵּר עֲלֵיכֶם לְדֹרֹתֵיכֶם (פסוק לד. ותצוה ל, י). [ומחילת עונות] דאָס ברויך מען אינזין האָבן "א גאַנץ יאָר". וואין שום קשיא אם מקדימין לאומרו בזמן רחוק מיום כיפור].

כב

ובפרט לפי מה שביאר הישגמ משה, דלכן לפעמים היה שלא הלבין חוט השני ביום הכיפורים, יען כי זה תלוי באם עשו תשובה גמורה, כי אף שיום כיפור מכפר אף ע"י תשובה שאינו ראויה, וזה מועיל להגן מפני העונשים, אבל "כתמי הנפש" אינם מיטהרין רק ע"י תשובה גמורה

אזוי ווי דער ישמח משה גיט דאָ [בפרשתן] צו פאַרשטיין", [וואָס] די גמרא זאָגט (יומא טז), אַז ס'איז געווען הַלְבִּין [הלשון של זהורית] איז געווען שְׂמֻחִים, און אַז ס'איז לא הַלְבִּין איז געווען עֲצָבִים.

"בישמח משה בפרשתן (ד"ה ולקח): ולקח את שני השעירים וגו' (טז, ז). אמרו רז"ל במסכת יומא (טז). בלשון של זהורית הקשור בראש שעיר המשתלח [שמתחלה היה קושרין חציו בפתח האולם], הלבין היו שמחין, לא הלבין היו עצבין, עד כאן. ולכאורה קשה טובא האין משכחת לא הלבין, הלא יום הכיפורים מכפר בכל ענין כמ"ש הרמב"ם (בפירוש המשניות יומא פ"ח מ"ח סוף ד"ה חטאת ואשם ודאי, ושבותות פ"א מ"א סוף ד"ה וחמורות). והנראה לי דיש שני מיני תיקונים לעבירה. א' מחילה וסליחה, שהקב"ה מוחל ואינו מעניש. ב' רפואה לחולי ומכות פצעים של הנשמה מהעונות שחובל העובר עבירה בעצמו. הנה יום הכיפורים הוא יום מחילה וסליחה וכפרה, שהקב"ה מוחל וסולח, אבל רפואה אינו רק על ידי תשובה, כנאמר (ישעי' י, י) וְשֶׁבַח וְרָפָא לוֹ. והנה על פי זה מבורר, לא הלבין הוא סימן שאף שהקב"ה מוחל ורוצה להעניש, מכל מקום יש כל המכות והפצעים והרושמים



לכאורה פרעגט ער אַ קשיא, יום כיפור איז דאָך מכפר, ס'שטייט דאָך אַרויס אין די תורה הקדושה [כי ביום הזה יכפר עליכם], עיצומו של יום איז מכפר מיט תשובה", [ואם כן] וויאזוי האָט געקאָנט זיין [אז] ס'זאָל זיין לאַ הַלְבִּין. איז ער מסביר, דאָס איז צוויי זאַכן. ס'איז מכפר דעם "עוֹן", אָבער די "פְּתָמִי הַנֶּפֶשׁ" די קענען נאָך דאָ בלייבן, 'זיי' מוז מען פאַררעכטן מיט תשובה, דאָס ברויך מען דאָך פאַררעכטן, מוז דאָך הערשט זיין אַ תשובה [גמורה]. איבערדעם כאָטשיג ס'האָט מכפר געווען, דער בורא כל עולמים האָט מכפר געווען אויף די "עונשים", אָבער די "פְּתָמִי הַנֶּפֶשׁ" זענען געבליבן. [ועל זה אמרו] אַז ס'זענען געבליבן די פְּתָמִי הַנֶּפֶשׁ איז געווען "לאַ הַלְבִּין", [כין] "הַלְבִּין" איז נאָר געווען אַז די פְּתָמִי הַנֶּפֶשׁ זענען אַוועק. - [עד כאן דברי הישמח משה].

כג

וממילא כדי לזכות לנקות ולמחוק את כתמי הנפש ביום הכיפורים, על זה צריכין לעמוד ולעבוד במשך כל השנה, ונמצא כי כפרת יום הכיפורים תלוי לפי מה שהאדם מתנהג בכל השנה, וע"כ צריך לדע ולזכור ענין יום הכיפורים בכל ימות השנה [וממילא] אויף דעם ברויך מען האָרעווען אַ גאַנץ יאָר. קאָן מען פאַרשטיין, אַז די עונות זענען ווייניגער און שוואַכער, [על ידי שעוסקין בתשובה במשך כל השנה], דורכדעם איז גרינגער [ביום הכיפורים] אָפציוואַשן די פְּתָמִי הַנֶּפֶשׁ, [מער] ווי [ווען מ'האָט] שטאַרקערע עונות [שלא נחלשו במשך השנה]. דער "יום כיפור" איז גיווענדט [לויט] וויאזוי מ'פירט אָפּ "דאָס יאָר". איבערדעם די "הייליגע טעג" ברויך מען אינזין האָבן 'כסדר', נישט נאָר דעם 'אינינעם' טאָג [של יום הכיפורים].

כד

ועל כן אין שום תימה למה הקדים הכתוב להזהיר על יום הכיפורים מתחלת השנה, ואין להביא ראיה משם על שאר מועדים וזמנים לענין הזמן דשואלין ודורשין איבערדעם איז נישט פאַרהאַנדן, פון יום כיפור איז נישט שייך צו זאָגן [להביא ראיה על יו"ט אחר אז] ס'איז שואלין [ודורשין במקדם], וואָרן דאָס מוז מען כסדר מתבונן זיין, ווייל אין די 'חטאים' [לתקנם ולשוב עליהם] ברויך מען אַ גאַנץ יאָר אינזין האָבן.

כה

ובפרט לר' יוסי דסובר אדם נידון בכל יום, אם כן בכל יום הוא מעין בחינת "יום הדין", וצריך לשוב תמיד בתשובה איבערהויפט [לויט] דער מאן דאמר [רבי יוסי] וואָס ער זאָגט אדם נידון בכל יום^ט. איבערהויפט ברבים איז דאָך אודאי אַזוי ווי אדם נידון בכל יום^כ, איז דאָך יעדער

האדומים בהנשמה שצריך לטהרן ולנקותן ולרפאותן, לכך היו עצבין. אבל הלבין הוא סימן שעשו תשובה גמורה, ולא נשאר שום רושם של פצע וחבורה ונטהרו מכל וכל, לכך היו שמחין, כנ"ל ברור בס"ד.

^ח רבינו מעתיק אליבא דהלכתא (ברמב"ם ה' תשובה א, ג-ד, וברמ"א או"ח סוף סימן תרנ) דיום הכיפורים אינו מכפר אלא לשבים. ולפ"ז יהיה החילוק בין אם עשו תשובה גמורה, או סתם תשובה. אבל הישמח משה באמת משמע מדבריו דמפרש הענין אליבא דרבי דסובר (יומא פה: שבעות יג. ובריתות ז). דיוהכ"פ מכפר לשבים ושאינם שבים, דלדידה קשה טפי איך אפשר להיות מצאות של "לא הלבין", ולזה מחלק בין עשו תשובה ללא עשו תשובה.

^ט בגמרא ראש השנה (יט:). דהנני הכל נידונים בראש השנה, וגור דין שלהם נחתם ביום הכפורים, דברי רבי מאיר. רבי יהודה אומר, הכל נידונים בראש השנה וגור דין שלהם נחתם כל אחד ואחד בזמנו, בפסח על התבואה וכו' ואדם נידון בראש השנה וגור דין שלו נחתם ביום הכפורים. רבי יוסי אומר, אדם נידון בכל יום, שנאמר (איוב ז, יח) ונתַּקְדָּנוּ לְבִקְרָם. רבי נתן אומר, אדם נידון בכל שעה, שנאמר (שם) לְרִגְעִים תִּבְחָנֵנוּ. - ולהלן בגמרא שם: אמר רב יוסף כמאן מצלינן האידנא אקצירי ואמריעי [פירשי:] מפרש במסכת נדרים (מט:): קצירי חולים, מריעי תלמידי חכמים שהן תשושי כח, כמאן כרבי יוסי [דאמר אדם נידון בכל יום, ויתפלל שידונו אותו לזכות ולא יקנסוהו מיתה. דאי כרבנן דאמרי אין נידון אלא בראש השנה, הרי כבר נקנסה עליו].



טאָג אַ בחינה פון "ראש השנה און יום כיפור". נאָר דעמאָלטס [בראש השנה ויום כיפור] איז עס אַ דין 'כללי'.

[וממילא] איז דאָך אַ גאַנץ יאָר זיכער אַז ס'איז "זמניה" [של הכנת יום הכיפורים ובקשת מחילת העון ועשיית תשובה].

כו

וכמו שהביא עוד הישמוח משה, דבכל ערב שבת יש לשוב בתשובה, כי בסוף השבוע הוא מעין בחינת יום הכיפורים שהוא בסוף השנה שעברה

ווי טאָקע דער ישמח משה (בפרשתן ד"ה עוד יתבאר)^{כב} ברענגט דאָך. ברענגט ער אַז יעדן ערב שבת קומט פון די "מקורות" [התעוררות תשובה, ומחויב האדם לתקן לשוב למקורו טהור], ס'איז אַזאַ בחינה [של זמן תשובה], נאָר יום כיפור איז עס פון די "מקור המקורות" [מעולם הבחינה]^{כג}. [עכ"ד היש"מ].

איז על כל פנים איז עס אַזוי אין אַ בחינה [כמו יום כיפור]. אויף אַ קלענערע בחינה, איז יעדער ערב שבת די בחינה וואָס יום כיפור.

כז

על כל פנים ברויך מען האָבן "התבוננות" אין די אַלע ענינים פון מחילת עונות, "אַ גאַנץ יאָר". [וממילא] דעס איז נישט קיין ראייה פון "יום כיפור" אויף עפעס אַנדערש.

כח

ועוד שהרי ב"ה ויום כיפור דנין על המעשים והמחשבות שהתנהג בהם בכל ימות השנה, ואין לך רגע בכל השנה שאינו נידון עליה ב"ה ויו"ט, ואם כן צריך תמיד לחשוב ולהתבונן בכל מעשיו אך ידונו על זה בימים הנוראים, וע"כ בודאי צריך להתבונן בענין יום הכיפורים בכל השנה כולה

[ועוד שהרי] אַ זאָך וואָס ס'איז תלוי אין די עונות פון אַ גאַנץ יאָר, דאָרף מען אודאי עס אינזין האָבן אַ גאַנץ יאָר, איז נישט קיין ראייה אַז שוואַלן ודורשין [במוקדם] אַזוי ביי אַנדערע גאָללים, אויף אַנדערע מצות, מצות 'זמניות' וואָס ס'איז תלוי אין זמן. ס'איז דאָך אַ גרויסער חילוק [בין יום כיפור לשאר מועדים וזמנים], ווייל 'דעס' איז דאָך דירעקט אויף די עונות פון אַ גאַנץ יאָר, אויף דער "הנהגה" [של האדם] בכל רגע ורגע. יעדעס יאָר, איין מינוט [פון גאַנצן יאָר] גייט דאָך נישט דורך אַז מ'זאָל נישט נידון זיין דערויף אין די "הייליגע טעג" פון ראש השנה און יום כיפור.

^כ דהקשו התוספות (ראש השנה שם): לרבנן נמי מי לא מצלינן רפאנו וברכת השנים, ועוד רבי יהודה דאמר הכא אדם נידון ב"ה וגו' ודין שלו נחתם ביוה"כ, הא אמר בפ"ק דשבת (יב:) הננס לבקר החולה אומר המקום ירחם עליך ועל חולי עמו ישראל. ואומר רבינו תם דשלא יחלה ודאי לא מצלינן אלא לר' יוסי, אבל שיתרפא מצלינן אליבא דכולי עמא וכו', ועוד יש לומר דתפלה דרבים שאני, דגור דינם נקיע כדלקמן (שם).

^{כא} עיין בספר חסידים (סימן תשסג): כיון שהקב"ה דן ביום ג' שעות, וכן בלילה, א"כ ב"ה ויה"כ כמו כן, א"כ מה יש בין אותם ימים לשאר ימים. אלא בכל יום דן על הנהגה של בריות באותו יום, ובר"ה דן על עליונים ותחתונים, על כל מה שיהיה באותה שנה, או לשנים רבות וכו'. - [ודבריו הובא במגן אברהם הל' ראש השנה (סוף סימן תקצא), עיי"ש עוד]. ועיין עוד בסידור קול יעקב (לר' קאפל חסיד) בעניני יו"כ בתפילת נעילה, שכתב וז"ל: ולכן אדם נידון בכל יום ע"י הגבורות שמקבלת, כי לעולם הגבורות דנין את העולם, אך ההפרש הוא שבכל ימות השנה נדונין רק היחידים ולא כל העולם, אך בראש השנה ויה"כ כ"כ כל בני העולם עוברין לפניו כבני מרון.

^{כב} בישמוח משה בפרשתן (ד"ה עוד יתבאר) כתב: על דרך המבואר בספר חוקר ומקובל בדף האחרון, שבכל "ערב שבת" מחויב לתקן שיבא למקורו טהור, וכל שכן "קודם יום הכיפורים" כי הוא מקור המקורות בסוד הבחינה, עד כאן דבריו. [ועפ"ז מפרש היש"מ דברי מהשנה סוף יומא, לפני מי אתם מטהרים ומי מטהרים אתכם, עיי"ש לפי דרכן].

^{כג} ועיין עוד באורך בשל"ה מס' חולין (תורה אור אות סב).



דאָרף מען "יעדע מינוט" צו וויסן אז דאָס וועט מען דין זיין, ווען ס'וועט קומען די "הייליגע טעג" וועט מען אויף דעם אַלעמען דין זיין.
[ממילא] ברויך מען אודאי מתבונן זיין אין די ענינים פון "ראש השנה", פון "יום כיפור", [במשך פון] אַ גאַנץ יאָר^{כד}.

ממילא איז נישט קיין ראייה פון דאָרטן אויף עפעס אַנדערש. (ראה עוד ההמשך בישוב קושיא ו, באות מז ואות נג)

כט

ישוב קושיא נ - תירוץ הקדושת יום טוב

מפסוק תרשא הארץ דשא וגו' "עץ פרי", דרשו שהיה מעם עצי ופריו שזה.

והענין בזה כי העץ הוא "ההכנה" להפרי שהוא התכלית, ובא להורות כי "הכנה למצוה" נחשב שזה כמו המצוה עצמה

כעין זה [מענין גודל מעלת ההכנה, ושכל דבר תלוי לפי הכנתו], דער טאַטע זכרוננו לברכה זאָגט אין קדושת יום טוב פרשת בראשית, טייטשט ער דעם מדרש [הנזכר בקושיא ג], תְּדַשָּׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא, הדא הוא דכתיב וְעִנִּיתֶם אֶת נִפְשֵׁיכֶם.

וואָרן ס'שטייט תְּדַשָּׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו' "עץ פרי", דרש'נען חכמינו ז"ל (ב"ר ה, ט) אז דער בורא כל עולמים האָט באַשאַפֿן ס'זאָל זיין טעם עצו ופֿריו שָׁוה. וואָס הייסט טעם עצו ופֿריו שָׁוה?

דאָס איז די בחינה [של הכנה למצוה], - אַזוי ווי ער [הקדושת יו"ט] גייט 'מיט זיין דרך'^{כה}, [אז] אַ יעדע זאָך איז דער עיקר נאָר די "הכנה" וואָס מ'האָט [דערצו].

- איי וויי - די הכנה למצוה דאָס איז דער עיקר, וואָס 'אזוי' קומט אַרויס דערנאָך די מצוה [בשלימות].

[וכמו כן בעץ ופריו], די "עץ" איז די הכנה אויף די "פרי" [כי תכלית העץ הוא להיות עושה פירות], דאָס איז אַ בחינה אַז די "הכנה צו די מצוה" איז [נחשב] אַזוי ווי די "מצוה", דעס הייסט אַז ס'איז טעם עצו ופֿריו שָׁוה.

ל

ובפסוק וְעִנִּיתֶם אֶת נִפְשֵׁיכֶם בַּתְּשֻׁעָה לַחֲדָשׁ בְּעָרְב, דרשו בנמרא דכל האוכל ושותה בתשיעי נחשב כאילו התענה תשיעי ועשירי, וביאר הטור ובית יוסף דמשמעות הכתוב הוא "וְעִנִּיתֶם" אֶת נִפְשֵׁיכֶם בַּתְּשֻׁעָה לַחֲדָשׁ, היינו "שתכינו עצמכם בתשיעי" לענין של יום העשירי

[והנה] ס'שטייט וְעִנִּיתֶם אֶת נִפְשֵׁיכֶם [בַּתְּשֻׁעָה לַחֲדָשׁ בְּעָרְב, ופירשו בגמרא (יומא פא:)] כל האוכל ושותה בתשיעי מעלה עליו הכתוב כאילו התענה תשיעי ועשירי, פרעגט דער בית יוסף^{כי}

^{כד} בגמרא מגילה (לכ): תנו רבנן, משה תיקן להם לישראל שיהיו שואלין ודורשין בעניניו של יום, הלכות פסח בפסח, הלכות עצרת בעצרת, הלכות חג בחג. וכתב המהרש"א: והא דנקט בברייתא שלש רגלים פסח ועצרת וחג ולא נקט נמי ראש השנה ויום הכיפורים דכתיבי גם כן בזה הפרשה, יש לומר דלא תיקן משה בשאר מצות משום דלא אתיין מזמן לזמן, והכי נמי ראש השנה ויום הכיפורים לא מקרו מזמן לזמן, דיש לאדם ליתן לבו לתשובה בכל השנה כמו בראש השנה ויום הכיפורים, מה שאין כן בשלש רגלים דמצותן בזמן בענינו של יום. והדברים מבחינים, שכן רבינו עומד כאן בשבת ראשון שאחר פסח (כי היתה שנת העיבור), ומזהיר את ישראל להכין עצמם לקראת ראש השנה ויום הכיפורים הבא עלינו לטובה. [וכן] להלן מיירי מענין שבתשירי הם ימי דין ופחד משא"כ בניסן, וגם משלב ענין ניסן ותשרי, כי עומד כאן בניסן ומכין עצמו על תשרי, ודו"ק כי נפלא הוא. גם ראוי לציין כי דברי רבינו בדרוש זה סובב דכלפי מעלה הוא העיקר הוא בניסן, והדינים שבתשירי הם הכנה להרחמים והחסדים של ניסן. אבל כלפי בני אצלם העיקר הוא בתשרי שאז עוסקין בתשובה, ולזה צריך בניסן ובכל השנה לעשות הכנה לקראת ימי תשרי.

^{כה} כי הקדושת יו"ט מאריך בענין זה בכמה מקומות בספרו, לבאר חשיבות ענין הכנה למצוה ודבר שבקדושה, עיי"ש בפברשת יוצא (בפסוק ויפגע במקום) ופרשת תשא (בפסוק ואתה דבר) ופרשת שמני (בפסוק ויאמר אל אהרן) ופרשת נשא (בפסוק קח מאתם) וריש פרשת בלק, ובפרשת ואתחנן (ד"ה במדרש בשעה שבקש).

פֶּאֶרְוּאָס הַיִּיסֵט דִּי אַכִּילָה [בשם] "עֵינְוִי", [ומתרחץ] ווייל דער בורא כל עולמים האָט דאָךְ געהייסן, 'פֶּאֶרְדֵּעַם' האָט ער געהייסן "עסן" [אום] "ערב יום כיפור" כדי מ'זאָל כח האָבן צו "פֶּאָסֵטן" [ביום כיפור], איז דאָךְ דִּי אַכִּילָת ערב יום כיפור אַ "הכנה" צו דער "עֵינְוִי", [וממילא] אַז ס'איז אַ "הכנה צו דער עֵינְוִי" האָט עס דעם זעלבן נאָמען ווי דִּי "עֵינְוִי", הַיִּיסֵט עס וְעֵנִיתֶם.

לא

וממילא מפסוק "ועניתם" מוכח גם כן הדכנה למצוה נחשב כהמצוה עצמה, ומובן שפיר דברי המדרש פליאה שמביא הפסוק ועניתם להפסוק תדשא הארץ דשא

[וממילא מהפסוק ועניתם את נפשתיכם בתשעה לחודש בערב] איז געדרִינגען אַז דִּי "הכנה" [למצוה] האָט עס דעם דין אַזוי ווי דִּי "מצוה" [אַליין]. איבערדעם האָט דאָס אַ שייכות דאָ דער פסוק וְעֵנִיתֶם אַתְּ נַפְשִׁיתְכֶם בַּתְּשֻׁעָה לַחֲדָשׁ, צו דעם פסוק תִּדְשֵׂא הָאָרֶץ דְּשֵׂא וגו' "עֵץ פְּרִי" עֲשֵׂה פְּרִי. אַזוי זאָגט דער טאַטע זכרוננו לברכה אין קדושת יום טוב¹².

לב

הקדמה ליישוב קושיא ג - לדרכינו

נאָר מיר דאַכט זיך [אַז] מ'קען נאָך דאָ מוסיף נופך זיין, טאַקע 'בְּדִרְכּוֹ' אַלץ און מוסיף נופך זיין¹³, [אַז ווייל] דער וְעֵנִיתֶם אַתְּ נַפְשִׁיתְכֶם איז דִּי הכנה צום עֵינְוִי [על כן] קער דאָס צום פסוק תִּדְשֵׂא הָאָרֶץ דְּשֵׂא.

¹² בבית יוסף (אר"ח סימן תרד): ואם תאמר, קרא קאמר דיתענה בתשעה לחודש, והיכי יליף מינה איהו דיאכלו בו. ועוד, לכשתמצוי לומר דמותר לאכול בו, מנא ליה שמקבל שכר כאילו התענה. ויש לומר דמדכתיב בערב, על כרחך לא מקפיד אעניני דתשעה, והכי משמע קרא, כלומר התקן עצמך בתשיעי שתוכל להתענות בעשירי. ומדאפקיה קרא בלשון עניני ילפינן דהיינו לומר לך דהרי הוא כאילו מתענה בתשיעי.

¹³ וז"ל הקדושת יום טוב: הנה ידוע פירש"י ז"ל (בראשית א, יא), עץ פרי, שיהיה טעם העץ כטעם הפרי, והיא לא עשתה כך אלא ותוצא הארץ וגו' ועץ "עושה" פרי. דלכאורה יפלא מאד מאין בא זה שתחטא הארץ נגד יוצרה וקונה יתברך. אך הרמז לזה נראה, מה שצוה הקב"ה שיהא טעם העץ כטעם הפרי, שרצה הקב"ה שיהא נחשב לפניו הַכֵּנָה למצוה כמו המצוה ממש, כמו גבי "עץ" שתכליתו להיות עושה פירות, וגוף העץ היא הכנה על הפירות, על כן צוה שיהא טעם העץ כטעם הפרי. וז"ש הכתוב (דברים כ, יט) כי האדם עץ השדה, כמו גבי עץ השדה צוה הקב"ה שיהא טעם העץ כטעם הפרי והכנה לפרי כמו הפרי, כן האדם כל מה שיעשה בעניני גשמיות כגון אכילה ושתייה ומשא ומתן וכדומה, יעשה לשם שמים שיהא לו כח לעבוד את השי"ת, ולגדל בניו לתורה, ולעשות צדקה ומעשים טובים, וזה "הכנה למצוה" יהא נחשב "כמצוה" ממש.

אך לאו כל אדם זוכה לכך ואדם הוא בעל שכחה וכו', על כן הארץ לא עשתה כן, רק ותוצא הארץ עץ "עושה" פרי, כי גוף המצוה קיימא לך (תשיעי אר"ח סי' ס') מצוה אין צריכה כוונה, וכן הוא בווהר הקדוש (יתרו צג): זכאה מאן דעביד פקודא דמאריה אע"ג דלא מכוין כדקא יאות. אמנם העיקר [הוא] הכנה אשר למצוה, בעת שעוסק בעניני גשמיות עולם הזה אכילה ושתייה ומשא ומתן ובנין בתים וחצרות, הכוונה מוכרחת לשם מצוה, כדי לגדל בניו לתורה ולהשיא בנותיו לתלמידי חכמים, ובונה בתים לקיים בהם הכנסת אורחים, על כן מחויב כל אדם לתקן זאת להרגיל עצמו בכך שיהיה כל מעשיו לשם שמים, וכתוב (משלי ג, ו) כָּכֹל דְּרָקִיךָ דַּעְהוּ, שיהא כל מעשיך רק "הכנה למצוה" והוא נחשב "כמצוה" ממש, כמו שצוה הקב"ה שיהיה טעם העץ כטעם הפרי.

ודבר זה היא מקרא מפורש, וְעֵנִיתֶם אַתְּ נַפְשִׁיתְכֶם בַּתְּשֻׁעָה לַחֲדָשׁ וכו' אלא כל האוכל בתשיעי כאלו התענה תשיעי ועשירי. הן אמת שיש בזה סודות הרבה, עם כל זה אין המקרא יוצא מידי פשוטו, דהשי"ת צוה לנו לאכול בתשיעי וכו' ואולי אם לא נאכל בתשיעי לא יהיה בכחינו להתענות בעשירי, ואכילה ושתייה של תשיעי נחשב כאלו התענה תשיעי ועשירי. מזה נראה להדיא הדכנה של מצוה כמצוה.

ובזה יתבאר היטב המדרש, ויאמר אלקים וגו' עץ פרי עץ עושה פרי, ופירש"י שצוה הקב"ה שיהא טעם העץ כטעם הפרי, ולפי מ"ש שרצונו היה שכהנה למצוה יהיה נחשב כמצוה, הה"ד ועניתם את נפשתיכם בתשעה לחודש, ומשם מוכח שהכנה למצוה כמצוה.

¹³ והיינו כי הראיה מן הפסוק וְעֵנִיתֶם, יהיה כדברי הקדושת יום טוב, דמשם רואין כי הכנה נחשב כמצוה. אבל המכוון בפסוק תִּדְשֵׂא הָאָרֶץ דְּשֵׂא, ושבו נרמז ענין "הכנה", זה יהיה לדרכינו באופן אחר.



לג

בגמרא נחלקו אי בתשרי נברא העולם או בניסן, ולמ"ד בתשרי מביא ראיה מהפסוק וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים תְּדַשָּׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו', דומן 'הוצאת' הדשאים 'ומילוי' פירות האילן הוא בתשרי, ולמ"ד בניסן מביא ראיה מהפסוק שאחר זה וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו', דומן 'ומילוי' הדשאים 'הוצאת' פירות האילן הוא בניסן

[דהנה] אין די גמרא^{כט} איז א פלוגתא, צי בניסן נברא העולם, צי בתשרי נברא העולם.

דער וואָס ער לערנט אַז בתשרי נברא העולם, לערנט [עס] אַרויס פון פסוק [של 'הציווי', וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים] תְּדַשָּׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו' עץ פרי, דעמאלטס איז דער זמן הַחֹדֶשׁ שְׁמַתְמֵלָא [הָאָרֶץ בְּדִשָּׁאִים, און] די אילנות זענען מתמלא מיט פירות.

און דער וואָס ער לערנט ווידעראום בניסן נברא העולם, לערנט זיך אַרויס [מהפסוק] פון די 'מעשה', וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו' וְעֵץ עֵשָׂה פרי, דעמאלטס הייבט עס אָן צו 'שפּראַצן', ניסן הייבט עס אָן צו שפּראַצן ווידעראום. זעט מען אַז ס'איז געווען אין ניסן.

אַזוי זאָגט די גמרא, אין דעם איז דאָ א פלוגתא צוויי מאן דאומרים. די גמרא פאַרענטפערט די פסוקים נאָך דעם און נאָך דעם [=לכל חד כדאית ליה, שמקשה שם "ואידך נמי הא כתיב" וכו'] (כמובא בערהה כט).

לד

וביארור התוספות, וכן הוא בכתבי הארז"ל, דאלו ואלו דברי אלקים חיים. כי בתשרי היה בחינת "המחשבה" של בריאת העולם, ובניסן היה המעשה

אַבער לעולם איז דאָך דער כלל [כי אלו ואלו דברי אלקים חיים].
ס'שטייט דער אר"י הקדוש זאָגט (פע"ח שער השופר פ"ה), און ס'ווערט געברענגט [בשם ר"ת] די זעלבע וואָס דער אר"י הקדוש זאָגט, די זעלבע שטייט אין תוספות [ראש השנה] דף כ"ז (ע"א ד"ה כמאן) נאָך פון רבינו תם^ל, [שבא ליישב] דעם נוסח וואָס רבי אליעזר הקליר האָט 'מייסד' געוועזן דאָרטן אינעם פֿייט אזוי, [אז] אויף איין פּלאַץ זאָגט ער אזוי ווי דער מאן דאמר וואָס לערנט אַז בניסן נברא העולם, ביי די פיוטים פון "ניסן", און אויף איין פּלאַץ, ביי די פיוטים פון "תשרי" (ביאורות למסוף דשמיני עצרת) דאָרט האָט ער 'מייסד' געווען גאָר אַז בתשרי נברא העולם. זאָגט ער [הרבינו תם, כ"ן] אלו ואלו דברי אלקים חיים, אַז "תשרי" איז געווען עלה במחשבה לברוא את העולם, און "ניסן" איז עס געווען במעשה.

^{כט} בגמרא ראש השנה (יא): תניא, רבי אליעזר אומר מנין שבתשרי נברא העולם, שנאמר (א, יא) וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים תְּדַשָּׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא עֵשָׂב מִזְרִיעַ זֶרַע עץ פרי, איזהו חודש שהארץ מוציאה דשאים ואילן מלא פירות, הוי אומר זה תשרי וכו'. רבי יהושע אומר מנין שבניסן נברא העולם, שנאמר (פסוק יב) וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ דְּשָׂא עֵשָׂב מִזְרִיעַ זֶרַע לְמִינֵהוּ וְעֵץ עֵשָׂה פרי, איזהו חודש שהארץ מליאה דשאים ואילן מוציא פירות, הוי אומר זה ניסן, וכו'. ואידך נמי הא כתיב עץ עושה פרי, ההוא לברכה לדורות הוא דכתיב. ואידך נמי הא כתיב עץ פרי, ההוא כדברי יהושע בן לוי דאמר רבי יהושע בן לוי כל מעשה בראשית בקומתן נבראו, לדעתן נבראו, לצביונן נבראו, שנאמר (שם ב, א) וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צָבָאָם, אל תקרי צבאם אלא צביונם. - ופירש"י, תְּדַשָּׁא הָאָרֶץ, תתכסה ותתלבש בדשאין. עץ פרי, שנגמר פרי. וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ, ולא כתיב ותדשא הארץ. וְעֵץ עֵשָׂה פרי, ולא עץ פרי גמור.

^ל בגמרא ראש השנה (כו): כמאן מצלינן האידנא זֶה הַיּוֹם תְּחַלַּת מַעֲשֵׂיךָ זְכוֹרֵן לַיּוֹם רִאשׁוֹן, כמאן כרבי אליעזר דאמר בתשרי נברא העולם. - וכתבו התוספות, תימה הא קי"ל כרבי יהושע וכו'. ואומר רבינו תם דקיי"ל כרב עינא וכו' (עיי"ש). ומה 'שיסד' רבי אליעזר הקליר בְּנִשָּׁן דשמיני עצרת כרבי אליעזר דאמר בתשרי נברא העולם, ובשל פסח יסד כרבי יהושע, אומר רבינו תם דאלו ואלו דברי אלקים חיים, ואיכא למימר דבתשרי עלה במחשבה לבראות, ולא נברא עד ניסן. ודכוותה אשכחן בפרק עושין פסין (עירובין יח.) גבי אָדָם [הָרָשׁוֹן], שעלה במחשבה לבראות שנים [זכר ונקבה], ולבסוף לא נברא אלא אחד. [וכנראה שהפייט המוזכר בתוספות אינו נמצא לפנינו].



[ולכן בתשרי] מ'זאגט היום ה'רת עולם, [ווי] דער אר"י הקדוש זאָגט^{לא} [דהכונה כן] היום "ה'רת" עולם איז לשון הריון, [כי בתשרי] דעמאָלטס איז געווען "במחשבה".

לה

וכן ביערות דבש מפרש לפי דרכו דשניהם אמת, כי קודם חטא אדם הראשון היו המולות וכל הבראה הולכין במהירות יותר, ונמצא שביום אחד הראשון, הלכו המולות כל מה שהם הולכין עתה מניסין ועד תשרי, ונמצא כי שניהם היו ביום אחד לעולם דער יערות דבש זאָגט דאָך^{לב} [לפי דרכו], אויך אז ס'איז ביידע אמת [דהעולם נברא הן בתשרי והן בניסן]. וואָרן דעמאָלטס [קודם החטא] זענען דאָך נאָך, די אַלע מערכת השמים זענען נאָך געגאָנגען "שנעלער", ס'שטייט אין מדרש^{לז} דורכן חטא אדם הראשון האָבן זיי באַקומען אַ תְּשׁוּת כֹּחַ, [און] ס'דויערט "לענגער". ביז דעמאָלטס זאָגט ער [ביערות דבש, כן] אַזוי ווי די גִּלְגָּלִים גייען פון ניסן ביז תשרי דויערט [היינט] "זעקס חדשים", [אבל בתחלת הבראה] דעמאָלטס איז עס געגאָנגען אין "אייין טאָג" איז דורכגעגאָנגען די אַלע זעקס חדשים, [ונמצא דבאותו יום היה הן ניסן והן תשרי].

לו

ולפי זה צ"ל דמה שאמרו בגמרא שיש בזה פלוגתא, הוא רק כלפי איך שיוצאת אל הפועל לפנינו עתה [לחשבון תקופות ושנים] אָבער אף על פי כן זעט אויס 'דאָך' אין די גמרא אז ס'איז אַ "פלוגתא" [צין] בניסן נברא העולם [צין] בתשרי נברא העולם. [ואם כן לדברי התוספות והאר"י] (וכן לדברי היערות דבש) דתרווייהו איתנייהו, אם כן מה שייך פלוגתא בזה? נאָר [הפלוגתא הוא] אויף וואָס פאַר אַ בחינה איז עס 'אָרויס געקומען' דער בריאת העולם [שפעטער, לפי מה שהוא נגלה לפנינו עתה לאחר חטא אדם הראשון, ונוגע לדינא לענין האידן מונין לתקופות ולשנים].

^{לא} בפרי עין חיים (שער השופר פ"ה): ומה שאנו אומרים בראש השנה היום ה'רת עולם, ונחלקו רז"ל אם בתשרי נברא העולם אם בניסן, ואיך יחלקו 'במציאות' במחלוקת זה, ואיך יצדק על זה אלו ואלו דברי אלקים חיים. והתירוץ לזה, כי יש עיבור ולידה, ומר אמר חדא ומר אמר חדא ולא פליגי. כי בתשרי היה העיבור, וכן אותיות 'תשרי' הם אותיות 'ראשית'. ובניסן היתה הלידה, שצריך נסים וכו' בעת לידתה, וכן מורה ניסן ענין נס, ובו היתה הגאולה בנס. וידוע כי כל יציאת מצרים הוזכרה בלשון לידה, ואעבור עליך ואראך מתבוססת בדמייך. וכן אמר כאן, היום הרת עולם לשון הריון, ולא אמר [היום] 'נברא' העולם, כי בתשרי היה הריון.

^{לב} ביערות דבש (חלק ראשון דרוש א) ציין לדברי התוספות הנזכר, ועל זה כתב: והתוספות נכנסו בדחוקים עיי"ש. אבל צריך להבין גם כן מה שאמרו בגמרא (ר"ה יב.) דמונין לשנים ושנות אדם מתשרי כר' אליעזר, אבל לתקופה מונין מניסן. ויש להבין בממה נפשך, אי בתשרי נברא, ימנו הכל מתשרי, ואי בניסן ימנו הכל מניסן. אבל הענין כך, כי בודאי הענין מה שאמרו דבתחילת הבראה בניסן או בתשרי, הכוונה אי תליית המאורות היתה בראש מול טלה או בראש מול מאזנים. ומבואר במדרש (בר"ר י, ד) כי קודם חטא אדם הראשון היו המאורות גלגלים הולכים במהירות למאוד, ואח"כ הולכים במתינות למאוד בקלקול החטא. ובזה יובן כי המאורות נתלו בתחלת ליל ד' במול טלה, כי הוא ראש למולות, ולכן ניסן ראשון לחדשים, וגם ראוי שבו יתחילו המאורות להלך, ומשם יקחו דרכם, אך מיהרו לסבב גלגל המולות בהלוכך ממערב למזרח, עד שכאשר הגיע יום הששי אחר חצות הגיעו המאורות למול מאזנים שהוא תשרי. ובזה יובן כי לתקופה שהוא תחלת מנין תלית המאורות, מונין מניסן, וכן יסד הקליר עתותי קיץ וחורף שהוא תלוי בסיבוב מולות בניסן נעשו, כי שם תלית המאורות. אבל אדם שהיה ביום ו' היה בתשרי, כי כבר הולכה בו ביום החמה למאזנים, וכן לבנה, ולכן לשנות אדם מונין מתשרי, כי באמת היה ביום ו' [מול] תשרי, כי החמה והלבנה הגיעו למאזנים, וכן יסד הקליר (בפיט לר"ה) אָפּד מֶאֱזָל לְשֵׁפֶט הַיּוֹם, כי זה נעשה בתשרי ביום ו', וזהו ברור ואמת, ומה עמק מחשבות חז"ל ואיש בער לא ידע.

^{לב} בבראשית רבה (י, ד): א"ר הושעיא, דרש רבי אפס באנטוכיא, אין לשון "וַיִּכְלֹו" אלא לשון מכה ולשון כלייה. משל למלך שנכנס במדינה וקילסו אותו בני המדינה וְעָרַב לוֹ קְלִיסָן, הרבה להן בדיעה וכו', לאחר זמן הכעיסו אותו, ומיעט להן בדיעה וכו'. כך עד שלא חטא אדם הראשון היו המולות מהלכין דרך קצרה ובמהירות, משחטא סיבבן דרך ארוכה ובמתינות, ויש מול שגומר הלוכו ליי"ב חדש כגון כוכב חמה, ויש מול שהוא גומר הלוכו לשלשים יום והוא גומר הלוכו שנה והוא צדק, ויש מול שהוא גומר הלוכו לשלשים שנה והוא שבתאי, חוץ כוכב נוגה ומאדים שאין גומרין הלוכך אלא לד' מאות ושמונים שנה.



לו

אבל בעצם הם שניהם אמת, כי היה הברירה הן בניסן והן בתשרי, ובוה א"ש ששני הפסוקים צדקו יחדיו לכל הדיעות
לויט דעם זענען די ביידע פסוקים אַמאַל אמת^ל, [כי הפסוק של 'הציווי'] וַיֹּאמֶר
אֱלֹקִים תִּדְשָׂא הָאָרֶץ דְּשָׂא [דמשמעו על תשרי], דאָס גייט אַרױף אויף וואָס דער בורא כל
עולמים [נכביכול עלה במחשבה], אויף די "מחשבה" לברוא את העולם [שהיה בתשרי].
והראיה, דער בורא כל עולמים האָט געזאָגט, דער פֿראַשִׁית פֿראַ אֱלֹקִים אַת
הַשָּׁמַיִם וְאֵת הָאָרֶץ איז דאָך געווען במחשבה, [וכפירש"י שם דבתחלה עלה במחשבה לבראתו
במדת הדין, ולכן נאמר שם רק שם "אלקים", וכמו שיבואר להלן (אות לט, ועיין בהערה לו)].
נאָכדעם שטייט וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו', איז דאָך שוין געווען 'במעשה', די
"מעשה" איז געווען אין ניסן [וכדברי התוספות והאר"י הק"ל].

לח

ישוב קושיא ג - לדרבינו

בפסוק תדשא הארץ דשא וגו', מוכח שהיה בתשרי, ועל זה קשה דהא בפסוק שאחריו מוכח דהיה בניסן, ועל כרחק תשרי
היה רק בבחינת מחשבה, אבל המעשה היה בניסן. ולכאורה למה נזכר בתורה גם בחינת המחשבה, אלא על כרחק דבא
להורות חשיבות "ההכנה" לדבר, יען כי המחשבה הוא "ההכנה" להמעשה עצמה

לכאורה, דאָס קען זיין דער פשט [בדברי המדרש שבקושיא ג].

נו אַז ס'שטייט תִּדְשָׂא הָאָרֶץ דְּשָׂא, איז דאָך דאָס געווען אין "תשרי" [כמבואר
בגמרא], איז דאָך אַ קשיא ס'שטייט דאָך [אחר זה] וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ וגו' וַעַץ עֲשֶׂה פֶרִי, איז
דאָך געדרנגען אַז ס'איז "ניסן" [כמבואר שם בגמרא].

מוזטו זאָגן אַז 'דאָס' [מאמר תדשא הארץ דשא] איז געווען "במחשבה" [דהוא הכנה
למעשה, על דרך] סוף מעשה במחשבה תחלה, אַז דאָס [המחשבה שבתשרי] איז געווען אַ
הכנה צו דעם [להמעשה שבניסן].

אַבער "במעשה" איז עס טאַקע געווען [אין] ניסן, [ועל זה נאמר הפסוק ותוצא הארץ
דשא וגו', דמשמע בניסן].

נו וואָס דען האָט עס די תורה הקדושה מזכיר געוועזן, אַז ס'איז געווען אין
"תשרי" [תדשא הארץ וגו']?

ווייל ער דערציילט מיר די "מחשבה", [אַז] ס'איז געווען "הכנה" צו דעם
[להמעשה], בתחילה עלה במחשבה לברוא העולם במדת הדין. (ההמשך בישוב קושיא ג, באות מ)

לט

ביאור דברי רש"י - בתחלה עלה במחשבה לברוא במדת הדין וכו'

בתחילה היינו בימי תשרי עלה "במחשבה" לברוא העולם במדת הדין, שבתשרי הם ימי הדין,
אבל לבסוף כשבא לידי מעשה כבר היה בניסן שהם ימי חסד ורחמים, ולכן הקדים מדת רחמים למדת הדין
קען זיין^{לו} דאָס איז דער פשט [בדברי רש"י]^{לז}, בתחילה עלה במחשבה לברוא
העולם במדת הדין, [ווייל] תשרי איז דאָך ימי דין, ימי פחד, [ולזה אמרו] בתחילה עלה

^{לז} ולכן לא תקשי אדרבי אליעזר דס"ל בתשרי, ממאי דכתיב ותוצא הארץ דמשמע בניסן, וכן לרבי יהושע דס"ל
בניסן לא תקשי ממאי דכתיב תדשא הארץ דשא דמשמע בתשרי.

^{לה} וכן לדרך היעירות דבש, הלא תרווייהו איתנייהו ביום אחד.

^{לו} קטע זה הוא הקדמה לישוב קושיא ד, דלקמן אות מד.

^{לז} ברש"י (בראשית א, א. ד"ה ברא אלקים): ברא אלקים. ולא אמר ברא ה', שבתחלה עלה במחשבה לבראותו במדת
הדין, וראה שאין העולם מתקיים, והקדים מדת רחמים ושתפה למדת הדין. והיינו דכתיב (בראשית ב, ד) ביום
עשות ה' אלקים ארץ ושמים.



"במחשבה" לברוא העולם "במדת הדין", וואָרן במחשבה איז דאָך געווען אין "תשרי". [אבל] במעשה איז געווען הקדים מדת הרחמים [ונשתפה למדת הדין], ווייל 'במעשה' איז דאָך שוין געווען "ניסן", ניסן איז דאָך שוין אַ חודש פון רחמים וחסדים, ס'איז נישט קיין ימי דין, איבערדעם במעשה איז עס געווען [ברחמים], נאָר עָלָה [לברוא בדין], ווייל ס'איז געוועזן הקדים מדת הרחמים, וואו ס'שטייט [ביום עֲשׂוֹת "ה' אֱלֹקִים"] ארץ ושמים, דעמאלטס איז הקדים [מדת רחמים], דאָרט [בתחלה] שטייט בְּרֵאשִׁית בְּרָא "אֱלֹקִים" און דאָ שטייט בְּיוֹם עֲשׂוֹת "ה' אֱלֹקִים", איז הקדים מדת הרחמים, ווייל ביים סוף [ביום "עֲשׂוֹת" שהוא המעשה] איז שוין געווען "ניסן".

מ

סיום ישוב קושיא ג - לדרכינו

ולכן שפיר מביא המדרש לזה את הפסוק "וענייתם" את נפשתיכם בתשעה לחודש, דמשם נלמד גם כן דהכנה לעינוי נחשבה כהעינוי עצמה, וכמו שנזכר לדרך הקדושת יום טוב

[על כל פנים ביי] יעדע זאך, די "מחשבה" איז אַן הכנה צו די "מעשה", סוף מעשה במחשבה תחילה.

[וואס כן מהפסוק] וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים תְּדַשָּׂא הָאָרֶץ דְּשָׂא, זע איך דאָך אַז ס'איז נישט געווען אויפאמאָל [כדי שיוקדם הכנה להמעשה]. במחשבה איז דאָך געווען תְּדַשָּׂא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו' עץ פֶּרִי, איז דאָך געוועזן נאָך "תשרי", און במעשה שטייט דאָך דערנאָך "ניסן", אלא מאי ס'איז נישט געווען אויפאמאָל, ס'איז געוועזן צוויי [זמנים], ס'איז געווען די "הכנה" איז געווען 'פֶּאָר' דער "מעשה", ווען דער בורא כל עולמים האָט באַשאַפֵּן די וועלט איז עס באַשאַפֵּן געוואָרן מיט אַן "הכנה" 'פֶּאָר' די מעשה, די "הכנה" איז געוועזן אין תשרי און די "מעשה" איז געוועזן אין ניסן.

זעט מען דאָך אַז הכנה מילתא היא, [ולכן אמרו במדרש] זה שאמר הכתוב וְעִנִּיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם, [על דרך] אַזוי ווי דער טאַטע זכרוננו לברכה [לדרכו] זאָגט אין קדושת יום טוב [אז] פון וְעִנִּיתֶם אֶת נַפְשֵׁיכֶם בְּתִשְׁעָה לַחֹדֶשׁ איז געדרינגען אַז די הכנה איז דער עיקר טאַקע.

מא

הקדמה לישוב קושיא ד-ה

בייטב לב מבאר סיבת שליחות המרגלים, דהוא כדי לעשות הכנה להארץ, להכינה ולהזמין אל הקדושה. ומבאר דהוה היה גם ענין הקדמת ביאת יוסף למצרים, להזמין את ארץ מצרים אל הקדושה, לצורך בני ישראל שבאו אח"כ לשם. ולזה מסר יוסף סימן ליעקב שעסק בפרשת עגלה ערופה, דמשם למדו בנמרא הדין של "הזמנה מילתא היא", ואף למד"ה הזמנה לאו מילתא הוא אבל בדבר שהוא נוף הקדושה לכו"ע הזמנה מילתא היא

די זעלבע זאך שטייט דאָרטן [בהמדרש פליאה שבקושיא ד].

[דהנה] דער זיידע זכרוננו לברכה אין ייטב לב ברענגט דאָרט אין פרשת שלח ביי די מרגלים^ל, [ווען] משה רבינו האָט געשיקט די מרגלים האָט ער געוואָלט אַז זיי זאָלן אָנגרייטן אַן "הכנה" און מזמין זיין [את הארץ] צו די קדושה.

^ל בייטב לב: שָׁלַח לָךְ (שלח יג, ב). פירש רש"י לך, לדעתך כו', לפי שאמרו ישראל (דברים א, כב) נִשְׁלַחָה אֲנָשִׁים לְפָנֵינוּ וְיִחְפְּרוּ וְגו', אמר הקב"ה אני אמרתי להם שהיא טובה כו'. והקשה הרמב"ן ז"ל, אם כן משה בעצמו למה הוטב בעיניו, דכתיב להלן (שם, כג) וַיִּיטֹב בְּעֵינֵי הַדָּבָר.

והנראה לי בזה כי לא מחשבותיו מחשבותם, שהוא נתכוון לשמים, והוא על פי דבסנהדרין (זז:) פליגי אביי ורבא, אביי סובר הזמנה מילתא היא, ויליף מעגלה ערופה דירידתה לנחל איתן אוסרתה, ורבא סובר לאו מילתא היא, דלא גמרינן "משמשין" מעגלה ערופה דהיא גופה "קדושה". וקיימא לן כרבא (שם מח:). וכתב

די זעלבע איז געווען [ביין יוסף הצדיק, ברענגט ער [לפרש, וואָס] יוסף הצדיק האָט געשיקט די פרשה פון עגלה ערופה פאַר יעקב אבינו, [וסימן מָסֵר לוֹ] אַז ער האָט עוסק געווען אין די פרשה פון עגלה ערופה. זאָגט ער, [דעס] וואָס יוסף הצדיק האָט געדאַרפֿט צו קומען קיין מצרים [מקודם, היה כדי] ער זאָל מזמין זיין די קדושה, [אז] די שבטים מיטן כלל ישראל זאָלן זיך קענען דערהאַלטן דאָרטן, האָט ער געדאַרפֿט צו גיין פאַראויס, [בדכתיב] וַיִּשְׁלַחֲנִי אֱלֹקִים לְפָנֶיכֶם לְשׁוֹם לָכֶם שְׁאֲרִית בְּאֶרֶץ [ויגש מה, ז].

[און] פון וואָנעט איז געדרינגען [כי] הַזְמָנָה מִלְתָּא, לערנט די גמרא אַרויס פון עגלה ערופה, אַז יִרְדְּתָהּ לְנַחַל אֵיתָן אוֹסְרָתָהּ [קידושין נו,], האָט עס מזמין געווען [העגלה], אפילו מ'האָט עס נישט געטון [שלא נערפה לבסוף, אבל] די הכנה, ווייל מ'האָט עס אָנגעגרייט אויף דעם. הַזְמָנָה מִלְתָּא הִיא איז געדרינגען [משם], דאָס לערנט די גמרא אַרויס פון עגלה ערופה [אז] הזמנה מילתא היא, אין סנהדרין דף מ"ז (ע"ב).

איבערדעם האָט ער [יוסף] אים געשיקט די פרשה פון עגלה ערופה. [בדוה הודיע ליעקב תכלית ירידת יוסף למצרים, דהוא להזמין שיקנה המקום ההוא בחינת קדושה למען יוכלו יעקב ובניו להיות שמה]. - אַזוי שטייט אין ייטב לב.

מב

ובזה פירשתי דברי המדרש: כשראה יעקב את העגלות ששלח יוסף, אמר ודאי אני יודע שלא חטא יוסף באשת פוטופרע. כי ענין "העגלות" פירש"י דהוא הסימן של פרשת "עגלה ערופה", וזוהו הבין יעקב כי יוסף עשה הכנה הראויה לבית ישראל למצרים, ואם כן בודאי לא חטא יוסף

מיט דעם האָט איך געזאָגט פשט^ט, איך האָב געטייטשט דעם מדרש, וואָס דער מדרש זאָגט (הובא בקדושת יום טוב פ' ויגש) כשראה יעקב את העגלות אשר שלח יוסף לשאת אותם, אמר ודאי אני יודע שיוסף לא חָטָא באשת פוטופרע.

[ולכאורה] וויאָזוי האָט ער פון די עגלות געוואוסט.

[וביאתי דהנה על] די "עגלות", זאָגט דאָך רש"י^מ, ער האָט אים באַפוילן [למסור סימן ליעקב] די [פרשת] עגלה ערופה, [ולדברי הייטב הכוונה שמשם נלמד] אַז הזמנה מילתא

הנמוקי יוסף (שם טו. בדפי הרי"ף ד"ה איתמר) הביאו זקני הרמ"א (אור"ח סימן מב, ג), קלף או הקציצה המעובד לשם תפילין אסור לכתוב עליו דברי חול, דהזמנה כי האי גוונא לגוף הקדושה מילתא וכו' עיי"ש.

ובזה נראה לי להבין הא דכתיב (ויגש מה, כז) וַיֵּרָא אֶת הָעֲגָלוֹת, ואיתא במדרש (כ"ד צד, ג) סימן מסר להם יוסף, כשפירש ממנו עסק בפרשת עגלה ערופה. הכוונה בזה, דמהתם ילפינן דהזמנה לגוף הדבר מילתא, ובהו הודיע תכלית ירידתו של יוסף למצרים להזמין להקדושה, היינו שיקנה המקום ההוא בחינת קדושה למען יוכלו יעקב ובניו להיות שמה וכו' ויוכלו ישראל להתקיים עד זמן הגאולה. ובשגם, שהיו שם נפשות ונצוצות הקדושים והיה צריך יוסף לעוררן ממקור הטומאה ולהזמין לקדושה וכו', והזמנה לגוף הקדושה מילתא וכו'.

וזה היה כוונת משה שהוטב בעיניו לשלוח מרגלים, למען בלכתם שם יזמינו הארץ ההיא לקדושה טרם בא ישראל וכו'. וזה שנאמר שלח לך אַנְשִׁים, לדעתך, להזמנה לקדושה, וַיִּתְּרוּ אֶת אֶרֶץ כְּנָעַן, כלומר עם היותו נקרא על שם כנען היושב אז בארץ, לא תסבור שאינו מועיל הזמנה דלאו דידן הוא, על זה אמר אֲשֶׁר אֲנִי נָתַן לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל, שהיא מוחזקת בדינו מאבותינו, ודבר אֲלֵקִינוּ יָקוֹם לְעוֹלָם (ישעי' מ, ח) כדאיתא במדרש במקומו (במדב"ר טו, ג), אלא דאכתי צריך להזמינו, והזמנה מועלת, כדבעינן עיבוד לשמה.

ולדעתי ענין טבילת כלים הנקחים מעובדי כוכבים דהוא מדאורייתא לכמה פוסקים כדי שיצאו מטומאת העובדי כוכבים לקדושת ישראל, הוא מהאי טעמא להזמינם לקדושה על ידי טהרתן. ואם כך בכלים, כל שכן באדם שצריך שיטהר ויקדש עצמו בטבילה מטומאתו להזמין עצמו לקדושתו יתברך וכו'.

וזה היה דעתו לשלוח מרגלים, להזמינו לקדושה. וזה שפירש"י שלח לך לדעתך, לשם הזמנה. ואמנם הם באו אליו ואמרו נְשַׁלְחָה אַנְשִׁים לְפָנֵינוּ וְיַחְפְּרוּ לָנוּ אֶת הָאָרֶץ, לא כפי דעתו של משה, על זה אמר ה' אני אמרתי שהיא טובה כו', ולכן הוטב בעיני משה לשלוח מרגלים, והבן.

^ט עיין בדברי יואל מקץ (עמוד תד-תה).



היא, [און] יוסף האָט געדאַרפט אָנגרייטן צו די קדושה. [וממילא מזה] האָט ער [יעקב] פאַרשטאַנען [שלא חטא יוסף, כי] מסתמא האָט ער מזמין געווען צו די קדושה. ווען ער העט חלילה גיווען געזינדיגט באשת פוטיפרע העט דאָך געווען פאַרקערט חלילה רחמנא ליצלן, העט דאָך נישט געווען קיין שום הזמנה [אל הקדושה, אלא לההיפוך ח"ו].

די גמרא זאָגט דאָך נאָר פון "קדושה" [דרך בדבר של "קדושה" אמרין דהזמנה מילתא היא, ולא במשמי קדושה], איך לערן נישט אַרויס "משמשי" פון "קדושה"^{מא}, [וכל שכן דלא ילפינן הכנה לטומאה מהכנה לקדושה (דברי יואל)].

ממילא איבערדעם איז רעכט, פון דאָנעט איז געדרינגען [שלא חטא יוסף], האָט ער [יעקב] פון דעם געזען אַז ער [יוסף] האָט נישט פוגם געווען.

מג

והוציא מזה כי הליכת יוסף למצרים היתה עבור לעשות "הכנה", כי הזמנה מילתא היא

על כל פנים, יוסף הצדיק וואָס ער איז געגאַנגען קיין מצרים, דעם גאַנצע איז געוועזן ווייל איך זאָג אַז הכנה מילתא היא.

מד

ישוב קושיא ד

בשעה שאמר הקב"ה תִּדְּשָׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו', שוה היה בימי תשרי, שאז עלה במחשבה לברוא העולם במדת הדין, נודעו שמים וארץ מאימת הדין, כי מי יוכל לעמוד באלה

דעם קען זיין איז דער פשט אין מדרש [שבקושיא ד].

הקדוש ברוך הוא האָט געזאָגט תִּדְּשָׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא וגו', פון דעם עץ פֶּרִי איז דאָך געדרינגען אַז בתשרי נברא העולם (כדלעיל אות לג), ממילא האָט מען דאָך געזען מדת הדין, פאַרוואָס, [ווייל] בתשרי עלה במחשבה לברוא במדת הדין, [ולכן] נודעו שמים וארץ, אַז ס'איז מיט "דין", מי יוכל לעמוד בְּאֵלָה, [ונכתוב] (תהלים עו, ט) אָרֶץ יִרְאֶה, [וממילא] זיי האָבן זיך געפּאַרכטן [שמים וארץ], חלילה אַז ס'איז מיטן מדת הדין וויאָזוי וועט מען קענען עומד זיין, אַזוי ווי ס'שטייט דאָך (ברש"י בראשית הנוכח) עלה במחשבה [לברוא] בדין וראה שאין העולם מתקיים [בדין, לפיכך הקדים מדת הרחמים].

איבערדעם אַז מ'האָט געזאָגט תִּדְּשָׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא, איז געדרינגען [שהיה זה בחודש] "תשרי", און תשרי איז דאָך "דין", איז געווען נודעו שמים וארץ.

מה

ישוב קושיא ה

מיד העמיד הקב"ה רגלי יוסף כנגדו, והיינו שרמו להם ענין ביאת יוסף למצרים שהוא לצורך הכנה אל הקדושה, וכן המחשבה של ימי תשרי היא רק הכנה להמעשה של ימי ניסן שאז הקדים מדת הרחמים למדת הדין, ובוה שקמו ונחו שמים וארץ כי ראוי שבהנמר והסוף יהיה קיום העולם במדת החסד והרחמים

האָט דער בורא כל עולמים געוויזן העמיד רגלי יוסף כנגדו, אַז ס'ברור גיין אַלעס מיט אַ "הכנה", איבערדעם דעם וואָס ער האָט געזאָגט תִּדְּשָׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא אין

^מ ברש"י (ויגש מה, כו): סימן מסר להם במה היה עוסק כשפירש ממנו, בפרשת "עגלה ערופה", והו שנאמר וירא את "העגלות" אשר שלח "יוסף", ולא נאמר אשר שלח פרעה.

^{מא} כי בגמרא נחלקו אב"י ורבא אי אמרין בכל התורה הזמנה מילתא היא, ואב"י יליף לה מעגלה ערופה, ואמרין בגמרא רבא מאי טעמא לא גמיר מעגלה ערופה, אמר לך משמשי משמשי גמירין לאפוקי עגלה ערופה דהיא גופה קדושה, וכן קיימא לן להלכה כרבא דהזמנה לאו מילתא, וזולת בדבר שהוא גוף הקדושה, כגון תפילין וספר תורה וכדומה, דשם קיימא לן דהזמנה לגוף הקדושה מילתא הוא, וכמובא לעיל (בהערה לח) בדברי הייטב לב בשם הרמ"א (א"ח מב, ג).

"תשרי", דאָס מיינט מען נישט אַז ס'וועט למעשה בלייבן [במדת הדין שבימי תשרי], 'במעשה' וועט עס הערשט זיין אין "ניסן" וואָס ס'איז "חסד", [ובחינת המחשבה שהיתה בתשרי] דאָס איז נאָר אַז ס'זאָל זיין אַ "הכנה", און אַז הכנה מילתא היא האָט ער זיי געוויזן אַת 'רגלי' יוסף, וואָס ער האָט געדאַרפט צו 'גיין' קיין מצרים אויף הזמנה, ממילא האָט ער זיי מיט דעם 'געשטילט' ^{מב} [לשמים וארץ ממה שיראו ונודעו], ווייל ס'איז אַזוי דער אמת טאַקע אַזוי, אַז ס'איז נישט געבליבן ביי דעם, ביי 'דין', נאָר ס'איז געקומען מיט [בחינת ימי] "ניסן", מיט "רחמים".

מו

שילוב כל הדרוש

הכל מורה על ענין הכנה והזמנה אל הקדושה

היוצא לנו מזה, דאָ פון די פרשה פון "יום כיפור", פון וַעֲנִיתָם אֶת נַפְשֵׁיכֶם איז אויך געדרינגען הכנה מילתא [באכילת ערב יו"כ לעיני יום כיפור]. [ועל דרך זה] דאָס איז דער גאַנצער "בריאת העולם" [דמתשרי היה הכנה לניסן]. און די "גאולת מצרים" איז געווען [נאָר] ווייל יוסף הצדיק האָט עס מזמין [ומכין] געווען צו די קדושה.

מז

סיום ישוב קושיא ו (אופן ב)

ולכן הקדים אזהרת יום הכיפורים מן חודש ניסן, כי צריך לזה הכנה בכל השנה

איבערדעם איז רעכט [בישוב קושיית הפני יהושע], דאָ איז די פרשה פון "יום כיפור", דאַרף מען האָבן הכנה [ליום הקדוש בכל ימות השנה, כן] הכנה מילתא היא. ס'איז ימי הדין [בתשרי, און] צו די ימי הדין ברויך מען האָבן הכנה אַ גאַנץ יאָר. איבערדעם הייבט זיך אָן די פרשה, האָט מען 'באַלד' געזאָגט די גאַנצע פרשה, אַחֲרֵי מוֹת שְׁנֵי בְנֵי אֶהֱרֹן, האָט מען באַלד געזאָגט די 'גאַנצע' פרשה פון יום כיפור, איבערדעם טאַקע ווייל הזמנה מילתא היא.

מח

ישוב קושיא א - (אופן ב)

באור החיים הקדוש מבאר, דבוכות שקיים וְאֵל יָבֹא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ,

בוה יוכל לבא אל הקדוש ביום הכיפורים. וממילא מוכן שפיר השיכות מזה לזה

איבערדעם איז [התחיל הכתוב] וְאֵל יָבֹא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ [ומסיים בְּזֹאת יָבֹא אֶהֱרֹן]. איבערדעם קען זיין, טאַקע ווי דער אור החיים הקדוש זאָגט ^{מב}, אין דעם זכות וואָס ס'וועט זיין [בכל השנה] וְאֵל יָבֹא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ, מיט דעם זכות וועט ער קאָנען יום כיפור קומען, טאַקע דאָס אַליין [הוא הזכות], טאַקע דאָס אַליין איז אַן הכנה [לביאתו אל הקדוש ביום הכיפורים].

מט

הקדמה לישוב קושיא ב

אמנם לכאורה האך נחשב זה כהכנה, הלא הוא רק שלילת עשיה בשב ואל תעשה

[נאָר] לכאורה ס'איז דאָך נאָר אַ שב ואל תעשה, [ולמה נחשב לזכות והכנה לעבודת היום].

^{מב} מענין לשון הפסוק אָרץ יִרְאָה יְשֻׁקָּהּ.^{מב} באור החיים הק' (טו, ב): בְּכָל עֵת. אבל יש עת שיבא בה, והוא מה שאמר אחר כך בְּזֹאת יָבֹא וגו', אַחַת בְּשָׁנָה. – וטעם שהקדים וְאֵל יָבֹא בְּכָל עֵת קודם מצות ביאתו אחת בשנה, לומר אם לא יבא בְּכָל עֵת, אז יזכה לבא בעת ההיא אשר אנכי מצוך, ואם יבא בעת אחר, לא יבא בכל עת אפילו בעת הרשיון.

אבל יען שנאמרה לו הפרשה מתחלת השנה, והשתוקק אהרן בכל השנה לביאתו אל הקודש ביום הכיפורים, ועכ"ז לא נכנס בכל השנה, ע"כ שפיר נחשב זה להכנה וזכות להצלחת ביאתו אל הקודש ביום הכיפורים

אָבער [יען שהיה לו] דאָס השתוקקות, ווייל ער האָט געוואוסט די גאַנצע פרשה [כבר מ"ח ניסן, און] 'וואָס' מ'טוט אויף מיט דעם, מיט די שְׁעִירִים מיט די גוֹרְלוֹת. [על כן בזכות] דעם "השתוקקות" [שהיה לו בכל השנה לבא אל הקודש ולעשות סדר העבודה], און מ'האַלט זיך צוריק [משום אזהרת כל יבוא. זה היה הזכות והכנה לעבודת היום הכיפורים].

ג

ישוב קושיא ב

ובזה מוכן גם ההקדמה של "בזאת" יבא אהרן, רהינין בזכות שהמתין בכל השנה ושמר עצמו מלבוא אל הקודש קען זיין דאָס איז טאַקע דער פשט "בְּזֹאת" [יבא אֶהְרֹן. שהתחיל] וְאַל יבא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ, זאָגט ער "בְּזֹאת" [יבא אֶהְרֹן], "מיט דעם" וואָס ער וועט איינהאַלטן דעם וְאַל יבא בְּכָל עֵת, [בזה יבא אהרן אל הקודש בשלום, ויכפר עונות ישראל].

נא

וכן מצינו בענין הגאולה העתידה, "דנטרונא" שממתינין על הגאולה ואינם דוחקים את הקץ, והו' הזכות שבה יבוא אל הגאולה ממלכות הרביעית בבוא עתה וזמנה

דאָס זעלבע איז ביי די גאולה, ווי איך זאָג דאָס נאָך אייביג וואָס דער מדרש זאָגט^מ, דער שכר פון די גאולה העתידה, באיזה זכות [יהיה זה, בזכות] "נְטְרוּנָא", וואָס מען 'זיצט און מען וואָרט' אויף די גאולה העתידה, אַז מ'איז נישט חלילה, מ'איז נישט חלילה "דוחק את הקץ", מ'גייט נישט 'דעם וועג' מ'זאָל זיך אַליין נעמען אַ גאולה פאַר דער צייט, [נאָר] מ'וואָרט, מ'וואָרט צום זמן פון הקדוש ברוך הוא. "דאָס" איז דער זכות.

קיינ אנדערער זכות געפינט מען נישט דאָרט אין מדרש [אויף] וואָס אידן וועלן אויסגעלייזט ווערן [ממלכות הרביעית], נאָר מיט דעם זכות וואָס מען "וואָרט".

נב

וכן היה בביאת אהרן אל הקודש, בזכות נטרונא בכל השנה וכה להצליח בביאתו אל הקודש ביום הכיפורים די זעלבע זאך איז דער וְאַל יבא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ, מיט 'דעם' וואָס ער וועט "נישט קומען" ביז ס'קומט דער זמן וואָס השי"ת הייסט, "בְּזֹאת" יבא אֶהְרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ, מיט דעם "וואָרט", "נְטְרוּנָא" אזוי ווי דער מדרש זאָגט, וְהָיָה לָכֵם לְמִשְׁמֶרֶת".

^{מד} בפסיקתא רבתי (פרשה טו), ובילקוט שמעוני (בא רמז קצא): מי פורע לכם ממדי, בְּעֶשֶׂר (בא יב, ג), אמר רבי אבין בא עשור, שנכתר המן ועשרת בניו, מי פורע לכם מהם, סנקליטין, מרדכי ואסתר, מרדכי מבחון ואסתר מבפנים. מי פורע לכם מיון, בני חשמונאי שהיו מקריבין שני תמידין בכל יום. מי פורע לכם ממלכות רביעית, נטרונא, וְהָיָה לָכֵם "לְמִשְׁמֶרֶת" (שם, ו), אַל תֹּאכְלוּ מִמֶּנּוּ "נָא" (שם, ט), לא תבעוניה מהבהבה. ופירש שם הזית רענן (מהמגן אברהם): נטרונא, פירוש שצריכין לשמור ולהמתין, לא תבעוניה מהבהבה, פירוש אל תבקשו לאכול אותם בהבהב, כלומר שאינו צלוי כל צרכו. ובינאל משה בהקדמה סיים רבינו על זה וז"ל: ומבואר בזה שבגלות הזה שהוא מלכות רביעית אין מי אלא אותו הזכות לשמור ולהמתין, שלא לאכול ח"ו ושלא להנות מגאולה כזאת הבאה קודם הזמן. ואם כן כל אותם הלוקחים חבל בהם ובממשלתם ואוכלים עמהם מהתועבה הנעשית נגד האזהרה של אל תאכלו ממנו נא, הן המה המעכבים את הגאולה.

וכן בפנים הספר (א, מג) סיים רבינו על זה וז"ל: ומבואר בזה שבגלות הזה שהוא מלכות רביעית אין מי שיפרע מהם להביא הגאולה אלא זכות "הנטרונא" לשמור ולהמתין, ולקיים אל תאכלו ממנו "נא", שרצה לומר קודם שמגיע העת. ובעונותינו הרבים עכשיו שקרבו ימי גאולתינו נתפסו רבים בזה לעבור על אותה האזהרה שלא תאכלו ממנו נא ולוקחים חבל באכילה המרה הלזו והאריכו את בגלות כבועה^ד, אוי לנו כי חטאנו.



מיט דעם וואָס ס'וועט זיין וואָל יבא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ, איז "בְּזֹאת" יבא אַהֲרֹן אֶל הַקֹּדֶשׁ.

נג

ישוב קושיא ו (אופן ג)

ובזה מיושב עוד למה הקדימו לצוות על יום הכיפורים מתחלת השנה, כדי שידע מענין גודל מעלת ביאתו אל הקודש, ועכ"ז ימנע עצמו מזה בכל השנה, וזה יהיה זכות ביאתו אל הקודש ביום הכיפורים

מיט דעם איז טאָקע אויך פאַרענטפערט טאָקע די פריערדיגע קשיא [של הפני יהושע], וואָס מ'האָט געדאַרפט 'שוין' צו זאָגן די פרשה פון יום כיפור.

[ווייל] מ'האָט דאָס געדאַרפט צו וויסן [גודל התיקונים הנעשים בביאתו לקודש לכפרת עונות ישראל], ווייל מ'דאַרף דאָך וויסן פון "וואָס" מ'האַלט זיך צוריק [בכל השנה, כן] לפום צערא אגרא (אבות ה, כב), ווייל "דאָס" איז דער כח מיט וואָס ער וועט קאָנען קומען יום כיפור, פון דעם וואָס ס'איז [בכל השנה] וואָל יבא "בְּכָל עֵת" אֶל הַקֹּדֶשׁ, [ולכן] האָט ער דאָס אַלעס געברויכט צו וויסן 'פריער', [כן] לפום צערא אגרא, [דלפי הצער בכל השנה שלא לבוא, כן הוא הזכות והשכר ביום הכיפורים. ואם אין ראייה מכאן על הזמן דשואלין ודורשין לפני שאר מועדים וזמנים].

נד

איבערדעם [אמר הכתוב] וואָל יבא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ, און טאָקע 'דעס' איז די "הכנה" צום "הייליגן טאָג", אַז מ'ווייסט וואָל יבא בְּכָל עֵת אֶל הַקֹּדֶשׁ. [און] נאָר מיט "תשובה ומעשים טובים" דאַרף מען דאָך האָבן "הכנה", זיך מַכִּין זיין, [ולזה מסיים הכתוב בסוף הענין] זאָגט ער וְעִנִּיתָם, [שמלשון זה נלמד ענין הכנה לדבר שנחשב כהדבר עצמו, ועל כן גם האכילה בערב י"כ נקרא בשם "עינוי"], אַזוי ווי כ'האָב פריער געזאָגט [בביאור] די אַלע מדרשים.

נה

ושייכות אמירת פרשה זו לר"ח ניסן, כי אז ביום הקמת המשכן היה חביב לפני הקב"ה כיום שנבראו בו שמים וארץ, וגם בריאת העולם היתה בדרך הכנה מן השמיים מימי תשרי לימי ניסן, ועד"ז נצמזו ישראל כבר כימי ניסן לעשות הכנה לימי תשרי, ועד"ז מתהפכן הדינים של ימי תשרי לרהמים וחסדים שהם בחינת ימי ניסן

[וזמן אמירת פרשה זו ביום שהוקם המשכן] דאָס האָט אַ שייכות מיט "בריאת העולם" [שממש רואין גם כן חשיבות "הכנה" לדבר, שהמחשבה שבימי תשרי היו הכנה להמעשה שבימי ניסן].

[ווייל] ס'שטייט דאָך^{מה} חביב [אותו היום של הקמת המשכן, כיום שנבראו בו שמים וארץ], דער טאָג איז דאָך געווען [חביב] כיום בריאת העולם, דאָס איז דאָך "דער טאָג" געווען [של ראש חודש ניסן שהוקם בו המשכן].

טאָקע דער טאָג, כאָטשיג ס'איז געווען מיתת נדב ואביהוא, שטייט דאָך אַז דער טאָג איז געווען חשוב כיום [שנבראו בו שמים וארץ], ס'שטייט "וַיְהִי בַיּוֹם" [השמיני, וכתוב וַיְהִי בַיּוֹם כָּלוֹת מִשֶּׁה לְהִקִּים אֶת הַמִּשְׁכָּן^מ (נשא ז, א), [אותו היום] חביב לפני הקדוש ברוך הוא כיום שנבראו בו שמים וארץ.

^{מה} בגמרא מגילה (י): תניא, אותו היום היתה שמחה לפני הקדוש ברוך הוא כיום שנבראו בו שמים וארץ, כתיב הכא (שמיני ט, א) וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁמִינִי, וכתוב התם (בראשית א, ה) וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם אֶחָד.

^מ עיין במדבר רבה (יב, ו. יב, יא-יב) ותנחומא (פקודי סימן ב. נשא סימן טז וסימן ט).

נו

[און פון] יום שנבראו בו שמים וארץ איז געדרינגען [ענין "הכנה"] ווי כ'האָב פריער געזאָגט [דמפסוק] תִּדְשָׂא הָאָרֶץ דְּשָׂא איז געדרינגען אַז הַזְמָנָה מִלְתָּא הִיא, מ'האָט אָנגעגרייט אין די ימי דין, און ס'האָט זיך במעשה אויסגעלאָזט מיט רחמים וחסדים. אַזוי איז דאָס אויכעט [ענין יום הכיפורים האמור בפרשה זו ביום שהוקם המשכן]. אַז דער בורא כל עולמים העלפט און מ'איז זוכה צו תשובה ומעשים טובים [בכל השנה], מ'האָט זיך אַ גאַנץ יאָר אינזין אין "די הייליגע טעג", דערנאָך גייען דורך "די הייליגע טעג" אויך מיט "רחמים וחסדים".

אפילו דעם אַליין [מדת הדין שבתשרין] ווערט נתהפך לרחמים וחסדים, און דער בורא כל עולמים איז זיך מרחם על עמו ישראל.

נז

סיום התורה וברכת הקודש

דאָס איז געווען [אמירת פרשה זו], דאָס איז דאָך געווען "דער טאָג", ביום השמיני למילואים.

[והקמת המשכן] דאָס איז געווען דאָס ערשטע בכלל, די הקמת "המשכן" איז געווען אַ "הכנה" אויף די אַלע בנינים, דער בנין בית המקדש, און אויף לעתיד^{מז}.

[אויף] ביז לעתיד, ווען דער בורא כל עולמים וועט העלפן מ'וועל מיר במהרה זוכה זיין צו די גאולה שלימה ואמיתית, דעם בנין בית שלישי, וואָס ס'וועט זיין אַ בנין לעד ולנצח נצחים.

נח

מ'זאָל מיר במהרה זוכה זיין צו די ישועה אמיתית.

און ביז דערווייל, זאָל דער בורא כל עולמים העלפן, מ'זאָל מיר זוכה זיין נְתַקְרַב ווערן צו הקדוש ברוך הוא, מיט תשובה און מעשים טובים.

מ'זאָל זיין דבוק זיין אין דרך האמת.

מ'זאָל מיר זוכה זיין במהרה צו זען אין ישועת כל ישראל ושמחתן, בהתגלות כבוד שמים עלינו, במהרה בימינו אמן.

^{מז} וכמבואר באורך בישמח משה פרשת תצוה (עה"פ כחית למאור).

